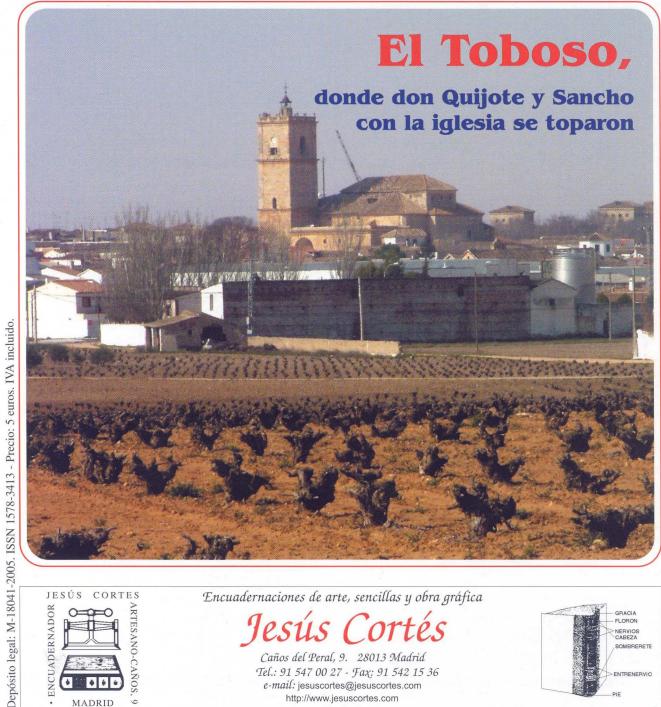
"La libertad no hace felices a los hombres Noticias les hace, sencillamente Ma Bibliográficas

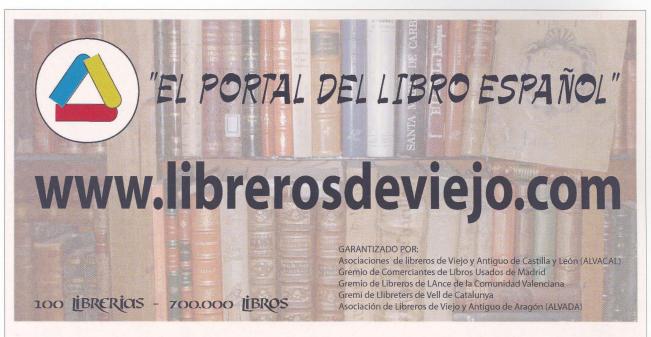
REVISTA BIBLIOGRÁFICA ANTICUARIA INTERNACIONAL * Director: Pablo Torres * N.º 107 * septiembre-octubre, 2005



Encuadernaciones de arte, sencillas y obra gráfica

Caños del Peral, 9. 28013 Madrid Tel.: 91 547 00 27 - Fax: 91 542 15 36 e-mail: jesuscortes@jesuscortes.com http://www.jesuscortes.com





Asociación de Libreros de Viejo y Antiguo de Castilla y León (ALVACAL): alvacal@librerosdeviejo.com
Gremio de Comerciantes de Libros Usados de Madrid: libreria@libreriadelprado.com
Gremio de Libreros de Lance de la Comunidad Autónoma Valenciana: filfog@teleline.es
Gremi de Libreters de Vell de Catalunya: info@gremillibrevell.org
Asociación de Libreros de Viejo y Antiguo de Aragón (ALVADA): aragon@librerosdeviejo.com

NOTICIAS BIBLIOGRÁFICAS

LIBROS DE BIBLIOFILIA / FACSÍMILES

llustraciones de Jorge Perellón



EL CUPLÉ DE LA GEISA

DE GABRIEL ARGUMÁNEZ

EN PRIMOROSA EDICIÓN DE BIBLIOFILIA.

NUMERADA Y FIRMADA POR EL AUTOR

TIRADA: 210 EJEMPLARES, CON 17 ILUSTRACIONES DE

JORGE PERELLÓN. LA NOVELA DE GABRIEL ARGUMÁNEZ,

UN «AUTOR DE CULTO», SE OFRECE EN RAMA,

ENCUADERNADA EN HOLANDESA (MEDIA PIEL),

EN PIEL ENTERA Y EN MOSAICO.

PRECIO: 28,25 EUROS (EN RAMA)
51,08 EUROS (EN MEDIA PIEL)

PEDIDOS A:

Noticias Bibliográficas

C/ PEDRO BARREDA, 16 - PATIO D - 28039 MADRID

E-mail: noticiasb@teleline.es - Internet:http://www.noticiasbibliograficas.com

Opinión Libre

Confusiones, desordenes mentales...

On pasmosa estupidez confundimos calidad con cantidad, como si estuviéramos apresados por algún tipo de desorden mental que nos impide razonar con alguna lógica. Esta afirmación se fundamenta en que, desde hace ya bastante tiempo, se pretende vender por bueno, en librería, lo que se vende mucho (quizá por alguna campaña publicitaria o moda extemporánea). Ante lo cual tendríamos que admitir que lo que no se vende mucho es malo. Y no es cierto.

Entre los libros más vendidos últimamente están *La sombra del viento*, de Ruiz Zafón; o *La Biblia de barro*, de J. Navarro. ¿Son buenos libros? ¿Son buenos autores? ¿Es buena literatura la que ofrecen? Hay que partir del hecho de que son autores de pocos títulos todavía y que sus textos no tienen la calidad que le otorgan las ventas. Fabricar un best-seller (maldito palabro) es bastante fácil: necesita una campaña publicitaria adecuada, más "hacerse" con los tenderetes de los grandes almacenes (son los grandes vendedores de libros del país). Pero un best-seller no garantiza calidad literaria: suelen ser textos ligeritos sin pretensiones para entretener al personal (el lector es otra cosa, forma parte de otra categoría).

Pero entre los autores más leídos por vendidos también estarían Corín Tellado o Marcial Lafuente Estefanía, sin olvidarnos de Vizcaíno Casas. ¿Es literatura lo que escribe Corín Tellado? Por supuesto que no, aunque algún que otro escritor haya gastado el tiempo con artículos bastante tontorrones. La función social de la Literatura ha sido siempre contar la vida, desde la ficción o la realidad. Corín Tellado jamás ha hecho literatura porque la función social de sus textos ha sido siempre alimentar el estado de estupidez provocado por las hormonas cuando se alteran y alteran la gnosis. Igual ocurre con Marcial Lafuente, en su parcela novelera del oeste; y Vizcaíno Casas (este además iba de gracioso de la derechona), con sus historietas de pacotilla.

¿Hay alguna manera de salir de ese estado colectivo de desorden mental y recuperar el estado general de consciencia y poner las cosas en su sitio? Todo parece indicar que no. Vivimos en la sociedad del dinero, donde sólo se reconocen los "valores" del dinero. El resto importa poco o no importa. Las editoriales están en manos de vendedores

de papel que, además, retienen la salida al mercado del libro en soporte electrónico (sería un aparato en forma de libro, con su pantalla, para poder cargarlo con el texto del autor, desde la terminal de la editorial o del propio autor). Ahora mismo de lo que se trata es de vender papel (vender literatura es otra cosa) y controlar el mercado, las ganancias.

Es difícil saber si los excedentes editoriales llegan o llegarán a los libreros de viejo: muchas editoriales "reciclan" los libros no vendidos para hacer nueva pasta de papel. Y si ciertos autores, en un futuro llegan a las librerías de viejo, será para echarse a temblar: ¿en cuánto se cotizarán las obras de Vizcaíno Casas? Posiblemente como ahora se cotizan las de Pemán, esa fiera franquista: en muy poco o nada. Son autores que no interesan porque su obra nació muerta. Pero sus obras se vendían mucho (quizá habría que hablar de millones de ejemplares vendidos). Y nos situamos de nuevo en el punto de partida, como en "las pesadillas que se muerden la cola".

Esta es la realidad de lo que hay, para bien o para mal, nos guste o nos disguste (nos disgusta). La confusión actual nos hace ver como excelente lo que es un mero producto circunstancial, sin la menor repercusión en la sociedad: repercute la televisión, donde los programas dedicados a los libros es algo exótico o incluso extravagante. Y eso que todavía podemos registrar y valorar los libros que se venden (las tiradas medias de los libros dan risa). Porque no falta mucho para llegar a un estado de ignorancia total: ¿Cómo se sabrá si un autor es más o menos leído, más o menos adquirido? ¿Por el número de descargas de sus obras? Habrá una dificultad de control: los piratas estarán en sus mejores aguas (al autor le debe dar igual: explotado por la editorial o por los piratas), al margen de cualquier derecho.

En suma: seguimos instalados en el caos, intelectual, social, comercial, cultural... Y poco podemos hacer para defendernos: las buenas lecturas, críticas, son raras de encontrar. Los escritores producen para ganar dinero, al margen de la función social de sus textos. La situación actual está sometida a los desordenes mentales, como los que sufría don Quijote: nos hacen ver la realidad tan distorsionada que, a este paso, gritaremos ¡Viva la mediocridad, que vende mucho!!

Noticias Bibliográficas.Imprime: Compomaty, S.L.

Administración y Publicidad: Diego Martín. Teléfono 91 554 58 82.

Redacción: C/Pedro Barreda, 16. Patio D. 28039 Madrid. Teléfono y fax: 91 554 58 82.

ISSN 1578-3413. Correo electrónico: noticiasb@teleline.es. Internet: http://www.noticiasbibliograficas.com Director: Pablo Torres Fernández. Redactores jefes: Pablo T. Guerrero y Ángel Martín.

Redacción: Miriam Martín, Gabriel Argumánez, Patricia Montero, Esteban Zapata,

Hermógenes Ramos, Ana Torres Guerrero y Marcela Sotomenor.

Noticias Bibliográficas no permite la reproducción total o parcial de sus contenidos, cuando se haga con fines comerciales. Y no comparte necesariamente ni se responsabiliza de los textos de sus colaboradores.

ANTONIO SANCHEZ S.L. Artesano del Libro

EDICIONES FACSIMIL

RESTAURACION - ESTUCHERIA

EDICIONES DE ARTE

EN CORDOBAN Y PERGAMINO

C/ Ancha, 26 - 37002 SALAMANCA Tel./Fax 923 21 13 64

GONZALO F. PONTES

LIBROS Y GRABADOS ANTIGUOS

Nuñez de Balboa, 19 Local 1 28001 MADRID Tel y Fax: 91 435 80 00 www. pontesmaps.com e-mail: info@pontesmaps.com

> Horario: 11 a 14 horas 17 a 20 horas Sábados: 11 a 14 horas

Aristeucos

LIBRERÍA ANTICUARIA INVESTIGACIÓN BIBLIOGRÁFICA



- Valoración razonada de: manuscritos, documentos, archivos, colecciones gráficas, bibliotecas generales o temáticas y libros singulares o valiosos.
- Asesoramiento en: formación de bibliotecas, particiones patrimoniales y adquisiciones en subastas nacionales y extranjeras.
- Especialización en: manuscritos, incunables y góticos, cartografía, ciencia, medicina, literatura, historia, nostálgica, gastronomía y caza.

COMPRAMOS LIBROS RELEVANTES Y BIBLIOTECAS

Asesor: M. Castells Plandiura

Y. Grau Cañellas

Paseo de la Bonanova, 14 - G – 08022 Barcelona Tel.: 934 178 255 Calle de la Barca, 1 – 17004 Girona Tel./Fax: 972 202 248

e-mail: aristeucos@hotmail.com





El Beato de La Seu d'Urgell

J.D. Pastor, autor de la novela "Objetivo Beato" narra todo el rocambolesco proceso de recuperación de un libro histórico de Cataluña, de España, de Europa, de la Humanidad...

El 29 de septiembre de 1996 robaban del Museo Diocesano de Urgel el conocido Beato de La Seo d'Urgell, una pieza única de mil años de antigüedad que contiene cerca de 90 miniaturas. El 21 de enero de 1997, cuatro meses después, el libro era recuperado por el grupo especializado en Patrimonio de la Guardia Civil, en una operación dirigida por el sargento J. D. Pastor.

Toda la historia de la recuperación del Beato está novelada en el libro "Objetivo Beato. Recuperación del Beato de La Seu d'Urgell", de J. D. Pastor, editado primorosamente por Taberna Libraria, que ha realizado un libro impreso en papel de lujo, magnificamente encuadernado, reproduciendo además 12 miniaturas en papel apergaminado. En la trama del libro hay toda suerte de hechos: suplantación de personalidad, billetes falsos, fugas carcelarias, ambientes sórdidos...

-¿Cómo se le ocurre ponerte a escribir de la operación?

-La primera idea fue escribirlo para entretener al lector, sin olvidar que lo que narro son hechos reales novelados. Todo lo que se cuenta son hechos verídicos. Pertenezco ahora a un departamento de Comunicación, y recuerdo que, en una ocasión un periodista me preguntaba sobre el Grupo de Patrimonio Histórico, al que he pertenecido durante casi quince años; sobre el caso más importante en el que había trabajado. Sin lugar a dudas era el caso de la recuperación del Beato de la Seu d'Urgell, por dos motivos: la investigación, tan compleja, con mucha gente y muchos desplazamientos (conlleva problemas familiares por estar tanto tiempo fuera de casa); y el valor de la pieza, un libro histórico. También está el valor dinerario del Beato, que en aquellas fechas valía 3.000 millones de pesetas (18 millones de euros). Eso es lo que tasaron los peritos y las compañías de seguros. Teníamos toda la documentación del caso, que se llamó Operación Beato. La novela se llama Objetivo Beato. Daba pena que se perdiera esa documentación. Esa fue mi motivación.

-Hay otros casos, como el del Seminario de Cuenca, muy recientes...

-Sí, lo ha llevado la Guardia Civil también. Se han recuperado muchos libros. Esta operación se desarrolla a partir de localizar en una sala de Madrid la subasta de lotes de libros. Por algunas características y por alguno de los sellos que llevan, del Seminario de San Julián, de Cuenca. Se hacen gestiones y se averigua que efectivamente proceden de ese lugar de Cuenca. No sé si se llevan ya cerca de doscientos libros intervenidos, puesto que han ido saliendo periódicamente a subasta estos libros y los adquirían de buena fe. Y claro, ha habido unos problemas a la hora de retirar los libros, que en su día pujó por él y pagó legalmente...

-¿En qué situación quedan esos compradores?

-Están atrapados entre dos fuegos. Tendrán que emprender sus acciones civiles contra el principal acusado que, posiblemente se declare insolvente; o contra la sala de subastas... ahora mismo es difícil saberlo. Se sale de nuestras competencias. Los libros se intervienen porque tienen un propietario legítimo. Esos libros estaban repartidos por todo el territorio nacional. Los primeros siete libros que se intervienen son siete incunables. El resto son libros digamos de menos entidad. Aún así, se seguía haciendo recuentos dentro del Seminario. No hay que olvidar que la Biblioteca tiene unos fondos de unos cuarenta mil ejemplares. Llevaban mucho tiempo sacando los libros. En su día se detuvo a una persona, que tenía acceso a esa biblioteca... pero poco más puedo añadir: la investigación sigue en marcha.

-Recientemente se ha dado el caso de que esa misma sala ha sacado algo relacionado con Alberti y una importante biblioteca ubicada en Madrid...



El caso del Beato fue excepcional. Normalmente no se roban libros importantes por la dificultad de venderlos. También está la recuperación del cantoral del monasterio de Ripoll. Hubo otro libro que robaron en Santa María del Estany, otro monasterio, una pieza del XVII. Esta pieza llegó a subastarse en una casa de subastas de Londres. El librero alemán que lo compró deshizo el libro y lo vendió por hojas sueltas.

-Ese caso no lo conozco. He oído algo, pero no lo conozco. Lo importante es que la labor preventiva en el Patrimonio es muy eficaz. Si comparamos los robos que se cometen en España, porque en España se cometen pocos robos. En España, durante el año 2004 se han cometido 98 robos de obras de arte en general. Ahí entra todo. Hablo solo de demarcación de Guardia Civil.

-Dentro del Grupo de la Guardia Civil, ¿bay especialización en libros?

-No. La labor preventiva es buena y se ve en el número de robos, que son muy pocos. En Italia o en Francia son más de cuatro mil robos al año, de obras de arte en general. La parte bibliográfica es la más difícil de investigar, pero también es cierto de que es un comercio muy especial.

-¿Qué pueden hacer las casas para evitar subastar material de dudosa o ilícita procedencia?

-Cuando te presentan tantos libros para subastar hay que recelar y hacer tus investigaciones. No pueden hacer nada si es un único ejemplar. Pero si cada mes te llevan piezas muy importantes, pues... hay que empezar a pensarlo. En el caso que actualmente está en marcha, será el fiscal el que tendrá que ver, calificar y decidir qué responsabilidad pueda tener cada parte.

Origen no muy claro

El Beato de La Seu d'Urgell fue realizado en Castilla-León, o en San Millán de la Cogolla (Rioja), aunque también pudo haber sido realizado en Navarra. Por un inventario del archivo de la Catedral, se sabe que ya constaba en el Archivo en el año del 1147. La vinculación de los condes de Urgell con Alfonso VI son muy conocidas, al igual que las de sus descendientes: Ermengol V se casó con María, hija del conde Pedro Ansúrez, en los inicios del XII. Es muy posible que Ermengol o Pedro Ansúrez, que ocuparon Balaguer dieran el Beato al obispo de la Seu d'Urgell de aquella época, el que sería san Odón, que ordenó construir la catedral. Otros expertos señalan que el Beato fue comprado por el Cabildo de la Catedral.

-¿Cómo son los "amigos" de los libros ajenos?

-Tiene más pena el que roba un reloj, por hacerlo con fuerza y contra la vida de las personas, que el que roba un incunable. La gente que roba arte no suele ser gente violenta. Sólo conocemos un caso de un pintor asesinado en Aravaca: las piezas se recuperaron en Bruxelas y Lisboa. Y hay que decir que las piezas que se roban en España son de segunda división... la excepción está en el Beato de La Seu d' Urgell y las pinturas que sustrajeron a Esther Koplovich. Lo demás son piezas menores. Aquí, todo lo que había que llevarse ya se los llevaron en los años 70, Erick "el belga" y su equipo. En España los ladrones de arte son cincuenta personas: les conocemos y nos conocen. Aquí no hay bandas organizadas, como puede ser en el tráfico de drogas. Aquí son clanes familiares.

-¿Formar a un guardia civil en esta especialidad, ¿es complicado?

-Nosotros estamos para investigar. Ocurre que pasan los años y tras ver piezas y piezas acabas adquiriendo conocimientos. Lo importante es saber investigar. El trabajo duro es estar 24 horas en la calle, siguiendo a los implicados, tomando refrescos, lejos de casa...

-¿Compensa todo ese trabajo?

-Sí. Luego está la satisfacción de saber que has hecho un buen trabajo. Una vez que has recuperado la pieza, entregas al implicado a la autoridad judicial. Ahí acaba nuestro trabajo. Y para nosotros es más importante recuperar la pieza que detener al implicado o implicados. Al autor se le puede detener en cualquier momento, una obra de arte es insustituible. Queremos evitar casos de destrucción de obras de arte, para borrar pruebas, si los autores de la sustracción se ven acorralados. Lo que interesa primero es recuperar y luego detener, porque acabamos deteniéndoles. En el caso del Beato, le cortaron una hoja para ofrecer la pieza al mejor postor, para demostrar que tenían el libro.

El problema de estas grandes piezas es que no se pueden comercializar. El Beato no podían venderlo: ¿qué coleccionista hay que quiera una pieza que vale miles de millones de pesetas para contemplarla él solo? Nadie. Las grandes piezas se quieren para enseñarlas a los amigos y presumir de obras de arte o de libros.

-¿Qué dificultad tiene escribir una obra de estas características?

-En mi caso, muchas dificultades. Yo no soy periodista y para mí escribir me suponía un gran esfuerzo. Tenía también momentos en blanco y no era capaz de escribir una línea. Me basé en las diligencias, pero no quería hacer un informe policial: el libro incluye muchas situaciones comprometidas, muchas anécdotas, problemas personales, noches en vela...

Los Beatos

Los Beatos son libros manuscritos, ilustrados con miniaturas, incluidas los fragmentos. Se realizaron por monjes en un periodo que oscila entre los siglo IX y XIII. Los Beatos "adquieren" el nombre del lugar donde se conservan: Beato de Gerona, de Mánchester, de La Seu d'Urgell, de Liébana... El de La Seu es de los más antiguos y completos. En sus páginas se incluyen 90 miniaturas, realizadas por expertos monjes artistas en los monasterios, pintados con parsimonia y dedicación en largas veladas de invierno... y verano. Realizar un beato llevaba cientos y cientos de horas. Lo normal, cuando el artista lograba acabar su trabajo es que escribiera: "Doy gracias a Dios porque me ha permitido llegar hasta el final del libro sin sufrir enfermedad. Amén".

¿Dónde encuentran el Beato?

-En Valencia, dentro de la taquilla de un psiquiatra. El libro se llegó a ofrecer a una empresa de subastas de Lon-

dres, cuando el libro no había sido robado. La página que le falta creemos que se cortó para ofrecerla como prueba a otro coleccionista interesado. Cuando recuperamos el libro no advertimos que le faltaba una hoja.

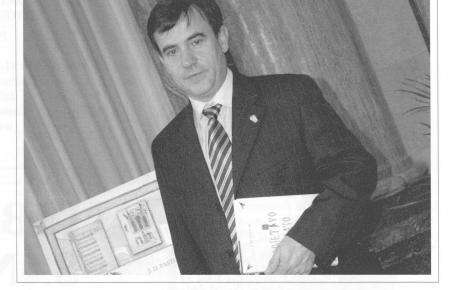
-¿Qué otras recuperaciones de libros importantes ha hecho el grupo del Patrimonio?

-Ahora mismo la del Seminario de San Julián, de Cuenca. Pero más por el número de libros, que por su valor; aunque hay piezas de gran valor. El caso del Beato fue excepcional. Normalmente no se roban libros importantes por la dificultad de venderlos. También está la recuperación del cantoral del monasterio de Ripoll. Hubo otro libro que robaron en Santa María del Estany, otro monasterio, una pieza del XVII. Esta pieza llegó a subastarse en esa casa de subastas de Londres. El librero alemán que lo compró deshizo el libro y lo vendió por hojas sueltas. El libro apareció deshojado por distintos países. Se recuperó muy poco.

"régimen abierto" por su buena conducta en prisión. Poco antes había aparecido en una cadena de televisión recibiendo un premio de poesía, en un concurso organizado por la prisión, con el título: "la cara oculta de la vida". En su segundo permiso, aprovechando el fin de semana, sin haber completado dos años de cárcel, se fugó. Se emitió la correspondiente orden de busca y captura, sin el menor resultado. Pero recientemente saltó la noticia de que en el Aeropuerto de Barajas (Madrid) había sido detenido. Se comprobó la identidad, que correspondía a un ciudadano francés. En ese momento también se supo que increíblemente se desconocía hasta la identidad real del cerebro del robo del Beato de La Seu d'Urgell. ¿Volverá a actuar en España? No se sabe, aunque de este hombre todo se puede esperar.

Tras la recuperación del Beato se planteó la posibilidad de unas medidas tan excepcionales de seguridad que prác-

Cuando te presentan tantos libros para subastar hay que recelar y hacer tus investigaciones. No pueden hacer nada si es un único ejemplar. Pero si cada mes te llevan piezas muy importantes, pues... hay que empezar a pensarlo. En el caso que actualmente está en marcha, será el fiscal el que tendrá que ver, calificar y decidir qué responsabilidad pueda tener cada parte



-¿Hacer eso es delito?

-Si el libro es tuyo, no es delito.

-¿Se hacen operaciones delictivas a través de Internet?

-Es más difícil de localizar. Las páginas de subastas tienen los servidores en países donde la legislación es muy permisiva. Hemos hecho alguna operación, pero no con libros: con monedas de época romana.

-¿Hay organizaciones sólidas en España que se dediquen al robo de obras de arte y libros antiguos?

-En robos de obras de arte, en España, no hay organizaciones piramidales. Hay clanes familiares: el padre, los hijos y el cuñado. No roban en su zona de residencia: se desplazan a 700 kilómetros. Roban y dejan las piezas a "enfriar". En el mundo del libro antiguo hay muy pocos robos. No hay clanes concretos. Es algo muy difícil, por ocasional. Libros de primera categoría rara vez se roban.

La fuga del cerebro del robo

El 26 de noviembre de 1998 los periódicos informaban de la fuga del cerebro del robo del Beato: "Huye de la prisión de Lleida el cerebro del robo del Beato de La Seu d'Urgell". Después de haber estado en cárcel desde el 21 de enero de 1997, el cerebro del robo del Beato disfrutaba de ticamente hicieran imposible su robo... conllevaba la imposibilidad de su exhibición. Finalmente los responsables del Beato decidieron que la pieza estaría para contemplación de los visitantes, con todos sus riesgos, dado que desde que fue robado y recuperado, el Beato es muy conocido, en España y en el extranjero. Y además se ha realizado un completo facsímil, que sería premiado por el Ministerio de Cultura, como la mejor obra en su especialidad, en 1997. Hay también otros libros, complementarios del Beato: "El Beato de La Seu d'Urgell y todas sus miniaturas". La primera edición en castellano se agotó en cuatro meses.

En todo caso, conviene no olvidar que la recuperación del Beato fue posible por el trabajo de J. D. Pastor y todo su equipo de especialistas de la Guardia Civil. Ahora disponemos de la historia novelada de la recuperación.

Pablo Torres Fotos: Diego Martín

Objetivo Beato. Recuperación del Beato de La Seu d'Urgell y detención de sus ladrones. J. D. Pastor. Introducción de Antoni Cagigos, director del Museo Diocesano de La Seu d'Urgell. Ed. Taberna Libraria (Tfno: 91-310.65.42). Madrid, 2005.

LETERA

PAMPLONA TRES REYES - 7/8 OCTUBRE

> FERIAS LIBRO Y PAPEL ANTIGUO



J. Ārteaga 91 522 8621

eutiner.com

MERCADO COLÓN - 4/6 NOV. VALENCIA



Librería para Bibliófilos LUIS BARDÓN MESA

FUNDADA EN 1947 ESPECIALISTAS EN LIBROS ANTIGUOS SIGLOS XV A XIX

182 Catálogos publicados





COMPRAMOS BIBLIOTECAS Y TODO LIBRO DE INTERÉS

Plaza de San Martín, 3
28013 Madrid
Tlf: 91-5215514 - Fax: 91-5231714
Horario: 10,30 - 13,30; 17,00 - 20,00
info@libreriabardon.com
Consulte nuestros catálogos en:
www.libreriabardon.com



LIBRERIA SANCHEZ

FUNDADA EN 1953

COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS, RAROS CURIOSOS Y AGOTADOS

Tebeos, postales, cartas Documentos, cédulas

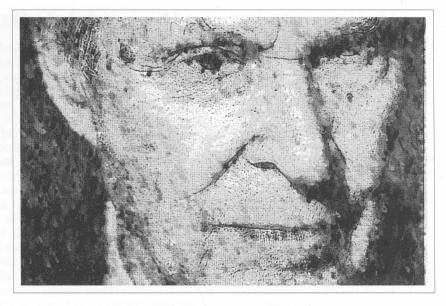
Todo tipo de papel antiguo VISITA A DOMICILIO NOS DESPLAZAMOS A TODA ESPAÑA

Córcega , 485 • 08025 BARCELONA Teléfonos: 93 458 49 80 • 608 491 971 • Fax: 93 458 49 80

> E-mail: libreriasanchez@telefonica.net Web: www.libreriasanchez.com

El poeta Eugenio de Andrade, uno de los iconos de la poesía portuguesa del siglo XX, calificado como el poeta de lo esencial y de la pureza, ha fallecido en Oporto a los 82 años. Considerado el mejor poeta luso de la actualidad, dentro de un reducido grupo de grandes autores en el que están Torga, Ferreira o Saramago, Andrade inició su carrera literaria en 1936. Su extensa obra, más de 30 libros de poesía y prosa, está traducida al castellano, catalán, alemán, chino, francés... Andrade es referencia de muchos escritores contemporáneos, que ven en su obra el estado de pureza absoluta de su escritura. Andrade, junto a Pessoa, está en lo más alto de la poesía portuguesa del siglo XX. Fue poeta desde el despojamiento, desde el uso riguroso de la palabra, desde el tratamiento hondo de la lengua que busca en la depuración extrema el fulgor que suda en la pureza.

Hijo de campesinos, Andrade, seudónimo de José Fontinhas (Póvoa de Atalaia, Fundão, 19 de enero de 1923), empezó a escribir en 1936, con trece años: "Narciso". Su consagración le llegaría en 1948, con la publicación de "As Maos e os Frutos" (Las manos y los frutos). Seis años antes había publicado su primer libro: Adolescente (1942). Siguieron después obras como "Los amantes sin dineros" o "Las palabras probibidas". Vivió en Lisboa, Coimbra (donde coincidió con autores como Miguel Torga y Eduardo Lourenço) y Oporto. Llevó una vida alejada de los actos sociales a pesar de las



Eugenio Andrade

numerosas distinciones con las que fue distinguido. En el 2003 su obra "Los surcos de la sed" fue distinguida por Pen Club.

Toda la producción poética de Eugenio Andrade tiene gran interés, por su fuerza lírica, aunque hay que reseñar: *Mar de septiembre, Rostro precario, Branco no branco* (Blanco en lo blanco, 1984), *El otro nombre de la tierra, Materia solar, memoria de otro río, Escritura de la tierra y otros epitafios, Corazón del día...*

Toda su obra está marcada por su infancia en la aldea de Póvoa de Atalaia, próxima a la frontera con Cáceres. En ese lugar encuentra los elementos para su poesía: naturaleza, luz, agua, sol... Andrade decía que su poeta preferido era san Juan de la Cruz, porque "escribió los versos más sensuales de toda España". De 1994 es su libro "Oficio de paciencia". Y en la poética que abre su libro "Antología Breve" (1999), Eugenio de Andrade, en apenas unas cuantas líneas, establece la que considero una de más atinadas y hermosas definiciones de lo que es el acto poético: empeño total del ser hacia su revelación; un fuego de conocimiento que lo es también de amor, en el que el poeta se exalta y consume, es su moral.

Pablo T. Guerrero

Jesús Moncada

U no de los mejores autores de la literatura catalana actual, Jesús Moncada, nacido en Meguinensa (Aragón) en 1941, falleció el lunes 13 de junio a los 63 años. Su primera obra ya le marcó como uno de los grandes: Camino de sirga, editada en catalán, en 1988. En esta obra el autor se centra en su población natal, Mequinensa, un lugar donde la lengua que se habla es el catalán, para construir un mito literario. Pero ese espacio mágico, local y universal, donde confluyen los ríos Ebro y Segres, ya estaba en Històries de la mà Ezquerra (1981). Su segundo libro de relatos fue El café de la Granota (1985). Su segunda novela La galería de les estàtues (1992). En 1997 regresaría a Mequinensa con *Memoria* estremecida, recreando un suceso trágico ocurrido en su pueblo en 1887. En 1999 publicó *Calaveres* atònites. Su último libro publicado es *Cabóries estivals* (2003), que reúne sus trabajos periodísticos. Moncada no fue un escritor de minorías: su obra está ya traducida a veinte idiomas.

Rafael Morales

Nacido en Talavera de la Reina (Toledo), Rafael Morales, poeta, novelista y crítico, premio nacional de Literatura en 1954, miembro de la Hispanic Society of America, ha fallecido en Madrid, a los 85 años. Licenciado en Filosofía y letras por la Universidad de Madrid y en Literatura

portuguesa por la Universidad de Coimbra, obtuvo el nacional de Literatura en 1954. Fue director de La Estafeta Literaria y crítico literario en la revista Ateneo. Entre su obra poética están: Poemas del toro (1943), El corazón y la tierra (1946), Los desterrados (1947), Canción sobre el asfalto (1954), La máscara y los dientes (1962), La rueda v el viento (1971), El prado de las serpientes (1982) y Obra poética completa (1999). Rafael Morales da nombre a un importante premio de poesía que convoca anualmente el Ayuntamiento talaverano. En prosa su producción es muy corta. Escribió únicamente dos novelas: Dardo, el caballero del bosque (1961) y Granadero, toro bravo (1964 y 1988).

Micro-reseñas

Ventas-Ciudad Lineal en el recuerdo. La otra historia del barrio contada por los vecinos, de Luis Puicercús Vázquez. Prólogo de Francisco Valladares. Ediciones Vosa. Madrid, 2005. Obra para los estudiosos de Madrid capital, barrio a barrio.

Recetas del mundo, de Pilar Benito. Edición del Ayuntamiento de Navalafuente. Madrid, 2005. Obra curiosa, de 54 páginas numeradas, donde se reúnen recetas de países tan diferentes como Ucrania o Brasil. Pieza para etno-gastrónomos.

Bajas esferas, altos fondos (Losada), de Jesús Pardo. Obra de interés para saber más del franquismo. El autor ha manifestado: "Este libro es un ajuste de cuentas conmigo mismo. Yo fui un franquista convencido hasta los 25 años. Era un auténtico Blas Piñar en pequeño que creía que Franco era un salvador, hasta que conocí la democracia inglesa". No se puede decir más en menos palabras.

La última gesta. Los republicanos que vencieron a Hitler (1936-1945), Aguilar 2005, de Secundino Serrano. Interesante obra para ampliar los conocimientos sobre la lucha de los demócratas españoles contra el fascismo.

El mundo de Yarek (Lengua de Trapo, Colección Nueva Biblioteca), de Elia Barceló. Para situar al posible lector: Yarek, un especialista en vida alienígena, está condenado a vivir 20 años en un planeta deshabitado. En fin, ciencia-ficción pura.

Memorias de un antifranquista arrepentido (Oberon, Madrid 2005), de Eugenio Suárez. Una vez leído el libro, es difícil entender que el periodista Eugenio Suárez sea un antifranquista "arrepentido". Libro muy recomendable para los jóvenes periodistas e interesados en el feroz franquismo.

Cervantes en letra viva. Estudios sobre la vida y la obra (Reverso, Barcelona, 2005), de Francisco Márquez Villanueva. Obra un tanto pedantona, aunque tiene su interés: ordena la vida y obra del autor del quijote, sin hacer grandes aportaciones (en este IV Centenario hay muy pocas aportaciones de interés).

Cien títulos de Marcial Pons Historia

La Editorial Marcial Pons, en su colección de Libros de Historia, ligada a la librería madrileña Marcial Pons Humanidades, ha llegado al título número 100. Marcial Pons fue un esmerado librero y editor, especializado en manuales de Derecho desde la década de los 40, del siglo XX. Tras la dictadura, iniciada la llamada Transición política, Marcial Pons se fija en las ciencias sociales, muy manipuladas por el franquismo.

Finalizando 1990, los sucesores del librero-editor, además de las publicaciones de tema jurídico-social, decidieron crear un sello exclusivo para la Historia. En 1998 Carlos Pascual funda Marcial Pons Historia con el objetivo de cubrir una parcela profesional especializada, orientada hacia un público amplio y variado, no necesariamente académico. Empezaron a publicar libros como Así terminó la guerra de España, de Ángel Bahamonde y Javier Cervera; Un siglo de España: política y sociedad, de Santos Juliá; La cultura, de Juan Pablo Fusi... entre sus éxitos, ni del mejor autor, ni del mejor título, España. Tres milenios de bistoria, de A. Domínguez Ortiz, historiador tibio y bastante reaccionario. El número 100 de la colección ha sido para Los judíos en España, de Joseph Pérez. En la marca editorial están convencidos de que, en estos tiempos de novedad efímera y seudo-historiadores, es posible editar un buen fondo de libros de historia y conformar un catálogo duradero y plural.

Siete nuevos títulos de Cuadernos de Mangana

El Centro de Profesores y Recursos de Cuenca, en colaboración con la Diputación conquense y la Obra Social y Cultural de Caja Castilla La Mancha, ha editado siete nuevos títulos de Cuadernos de Mangana, una colección de textos de los autores que participan en los cursos que imparte la entidad educativa: Narrativa y Posmodernidad, de José María Pozuelo Yvancos; Literatura escrita por mujeres, de Paula Izquierdo; Matemáticas y Literatura, de Joaquín Leguina; Defensa de la fantasía, de Espido Freire; Lo que son las cosas, de Luis Eduardo Aute; 98 y 27: dos generaciones ante el cine, de Vicente Molina Foix; y Hubo un animal arco-iris que despedía un aliento multicolor, de Fernando Arrabal.

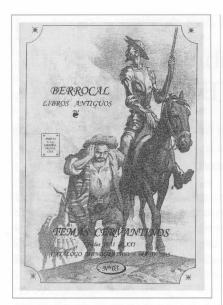
Muestra en Roma sobre Sánchez Ferlosio

B ajo el lema "Rafael Sánchez Ferlosio, escritor", el Instituto Cervantes de Roma y la Universidad de Alcalá de Henares (Madrid) han organizado una muestra sobre el autor y su obra. Ganador del Premio Cervantes 2004, Sánchez Ferlosio nació en Roma el 4 de diciembre de 1927, hijo de una italiana y un español. Su vida ha estado ligada tanto a España como a la ciudad eterna. El escritor destacó el "lugar impresionante" que constituye el primer escenario de la exposición, en Roma, en la Sala Monumental de la Casanatense, instituida en el año del 1701 con veinticinco mil obras pertenecientes al célebre cardenal Girolamo Casanate: "una barbaridad de libros para aquella época", dijo el autor de El Jarama (premio Nadal en 1955).

La muestra se compone de una serie de volúmenes ordenados cronológicamente, con pasajes ampliados en paneles. Consta de tres partes: la primera está centrada en "El Jarama", mientras que la segunda repasa su actividad periodística y sus primeros ensayos. Se cierra con una panorámica de su producción de los últimos 20 años. También se ha recogido una pequeña biblioteca "ferlosiana", con los autores que le han influido: Herodoto, Max Weber, Kafka, Antonio Machado o López de Ayala. Sánchez Ferlosio, aseguró que tiene escrito entre 200 y 300 veces más de lo que ha publicado hasta ahora, dijo: "Mejor un maestrillo de menos que un librillo de más". Después de exhibirse en Roma, la exposición viajará a distintos países de Europa e Hispanoamérica.

Miró: ediciones de bibliofilia

En la Fundación Miró, hasta el 6 de noviembre, se puede ver la exposición *"Joan Miró. Arquitectura de un libro"*. La muestra presenta 20 ediciones de bibliofilia, en los que se puede ver el proceso de creación de un libro hasta su resultado final. Joan Miró entendía la ilustración como algo secundario, entendía el libro como la colaboración entre escritor, artista y editor.



Excelente catálogo de temas Cervantinos

B errocal Libros Antiguos, de Madrid, ha publicado el catálogo monográfico número 05, de Temas Cervantinos (siglos XVII al XXI), en el que destacan, entre los 340 títulos que ofrece, un Quijote editado en Milán, por el heredero de Pedromártir Locarni y Juan Bautista Bidello, en 1610, en vida de Cervantes. Es la primera edición del Quijote impresa en Italia, escrita en Castellano. Esta edición no está basada en la de Juan de la cuesta, de Madrid, sino en la de Valencia, la segunda.

Otra pieza importante es un Quijote de Miciano, del que se imprimieron 10 ejemplares en papel japón. La obra, en cuatro volúmenes (Ediciones Jurado, 1952-1970), se editó en pliegos en rama, con caja editorial de medio pergamino.

Otro Quijote que se ofrece es el impreso en Liège, en 1776, con 31 láminas; el de Ibarra (Madrid, 1780), con ilustraciones de Carnicero, del Castillo, Brunete, Barranco... grabadas por Selma, Carmona...; el de París, de 1798, en cuatro tomos, con 25 grabados; el de París, de 1827, de Didot, que es la primera edición ilustrada en miniatura, encuadernada por Simier (reseñada por Suñé, Rius y Palau).

Sobre los catálogos de Berrocal hay que reseñar también el dedicado a Bibliografía, número 04, con un total de 469 registros.

Concluida la última rehabilitación del Archivo General de Indias (Sevilla)

LaS obras de rehabilitación y ampliación del Archivo General de Indias, iniciadas en junio del 2000, han concluido. La Casa-lonja del Mercaderes, sede central del Archivo, ha incorporado el edificio de la Cilla del Cabildo Catedralicio, lo que supone una superficie construida de 8.410 metros cuadrados. El Ministerio de Cultura ha invertido 12,5 millones de euros en las obras. El Archivo General de Indias conserva 44.000 legajos (casi 10 kilómetros de estanterías lineales) sobre la historia de España relacionada con América y Filipinas.

El edificio de la Casa Lonja de Mercaderes se construyó en el XVI, siguiendo las "trazas" de Juan Herrera (realizó El Escorial). Está catalogado como patrimonio de la Humanidad. La intervención se ha basado en la conservación y recuperación del edificio original (fachadas, muros, bóvedas, cubiertas...), la supresión de barreras arquitectónicas y la "distinción de áreas". La Casa Lonja y el edificio de la Cilla del Cabildo Catedralicio se comunican a través de un túnel donde están los equipos de climatización, protección contra incendios, cuadros eléctricos...

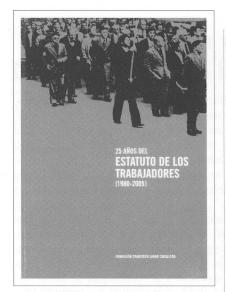
El Archivo custodia los documentos producidos por instituciones en el nuevo Mundo durante el periodo virreinal: la Casa de la Contratación (1503), el Consejo de Indias (1524), el Consulado (1543), la Secretaría de Marina e Indias (1714). El Archivo de Indias es el depósito más importante en el mundo para estudiar la historia de América y Filipinas durante la época virreinal. Por el archivo pasan anualmente unos 1.500 investigadores que trabajan entre un material compuesto por 80 millones de páginas de documentos originales. El archivo custodia trescientos años de historia de lugares como Tierra de fuego, Perú, Luisiana o Filipinas; el archivo tiene documentación original de los pueblos precolombinos, la expansión misionera, las rebeliones indígenas, conflictos con otras potencias, el apoyo de la corona española a los independentistas norteamericanos...

El Archivo dispone de más de seis millones de imágenes digitalizadas, a las que se puede acceder por Internet. Al edificio de la Cilla han trasladado todas las dependencias que no requieren contacto directo con los originales: documentación digitalizada, servicios informáticos, centro de Formación de Archiveros, Sala de conferencias.

Revista "Triunfo".- Uno de los símbolos de resistencia contra el franquismo, la revista "Triunfo" ha comenzado a ser digitalizada por la Universidad de Salamanca (incluye la revista Tiempo de Historia). Una vez finalizado todo el trabajo, se podrá acceder a sus páginas y comprobar como el "poder represor" perseguía cualquier intento de apertura periodística. Triunfo digital ya tiene algunos ejemplares en la red (entre junio de 1962 y julio-agosto de 1982 publicó 911 números, aparte los monográficos). Se incluirán los números secuestrados por la censura, las galeradas con las correcciones y prohibiciones, más la documentación. expedientes de sanción y secuestro. El trabajo está previsto que finalice en octubre del 2006.

LETERA.- Mercado del Papel Antiguo – LETERA celebra sus próximas convocatorias en: Pamplona, días 7 y 8 de octubre, en el Hotel tres Reyes; Valencia, del 3 al 6 de noviembre, en el Mercado de Colón; y Madrid, días 25 a 27 de noviembre, en Modas Shoping.

Carnicero y Goya.- La Fundación Cultural MAPFRE, de Madrid, presenta conjuntamente las tauromaquias de Antonio Carnicero y Francisco Goya (hasta el 4 de septiembre. Después se mostrará en el Museo de Pontevedra), dos formas de interpretar la llamada "fiesta nacional", que estuvo prohibida por Godoy en 1805 tras la muerte en el ruedo de Madrid, en 1801, del diestro Pepe Hillo. La de Carnicero se ha conformado con los dibujos de la Colección Rodríguez-Moñino-Brey, depositados en la Real Academia, más 12 estampas de la Colección de las principales suertes de una corrida de toros, del Museo Municipal de Madrid. La de Goya se define con 3 dibujos preparatorios, del fondo del Museo del Prado; y las 33 estampas de su Tauromaquia.



25 aniversario del Estatuto de los Trabajadores

Estatuto de los Trabajadores que El ahora cumple 25 años ha sido modificado en 40 ocasiones, incluyendo retoques y añadidos, así como reformas de largo alcance e incluso refundición (1995). Fernando Suárez González, catedrático de Derecho del Trabajo, en su aportación al libro 25 años del Estatuto de los Trabajadores (1980-2005), editado por la Fundación Largo Caballero de UGT, dice: "De los 92 artículos que componen el texto legal, sólo 28 conservan su redacción original. De los restantes, algunos han sido modificados cuatro o cinco veces". A pesar de estas premisas, subraya "los innumerables beneficios de un modelo que prima el consenso sobre el conflicto y que prefiere el acuerdo, por muy batallado que sea, al desgarro de la lucha de clases". Es uno de los varios puntos de vista que se pueden encontrar en el libro.

El Estatuto es, 25 años después de su promulgación, el marco legal básico en el mundo laboral. Nicolás Redondo advierte que es mejor que así sea: "Si lo cambian, será para peor". El texto se debatió en el Congreso de los Diputados en diciembre de 1979, con encendidas defensas y también aceradas críticas. Juan María Bandrés (diputado de EE), por ejemplo, lo tachó "regresivo" en cuestión de derechos individuales, y acusó al Estatuto en ciernes de *"favorecer al empresariado"*. Marcelino Camacho (CCOO) lo consideró "un refrito de la vieja legislatura franquista con algunos retoques de comas y puntos". Santiago Carrillo advirtió que "la nueva ley cercena conquistas históricas de los trabajadores", y el PNV no lo apoyó porque "introducía la subordinación de convenios colectivos a los convenios marco" de alcance estatal. Fue uno de los primeros encontronazos del PSOE, que ya se erigía en fuerza hegemónica de la izquierda. Un cuarto de siglo después, no ha variado demasiado el debate, con la enésima reforma laboral sobre la mesa.

Pablo T. Guerrero

25 años del Estatuto de los Trabajadores (1980-2005). Fundación Francisco Largo Caballero. Madrid 2005.

Entre el 16 de septiembre y el 2 de octubre

54 Fira del Llibre d'Ocasió, Antic i Modern (Barcelona 2005)

El certamen se complementa con una muestra de Quijotes, de los siglos XVII al XX; y homenajes a los escritores Baltasar Porcel e Ignasi Riera, al pie del monumento realizado por Joan Brossa

En el paseo de Gracia de Barcelona, una de las grandes arterias de la ciudad, entre el viernes 16 de septiembre y el domingo 2 de octubre, coincidiendo con las fiestas de la Merced, patrona de la ciudad condal, se celebra la 54 Fira del Llibre d'Ocasió, Antic y Modern (54 Feria del Libro de Ocasión, Antiguo y Moderno), organizada por el Gremi de Llibreters de Vell de Catalunya (Gremio de Libreros de Viejo de Cataluña), en la que participan hasta cuarenta y cinco reconocidos libreros, de las distintas comunidades del Estado español (mayoritariamente del área de Cataluña y zonas de influencia). La prestigiosa y cuidada Fira de Barcelona, que en esta edición no presenta ninguna novedad significativa, uno de los certámenes de mayor solera en la península ibérica, se complementa en este año de la celebración del IV Centenario de la primera edición de la primera parte del Quijote (Madrid 1605), con una interesante exposición de ediciones del Quijote, de los siglos XVII al

XX (Cervantes estuvo un tiempo en Barcelona). La actual Junta Directiva del Gremio está formada por: Albert Obradors Casals, presidente; Lluis Millà Salinas, vicepresidente; Inmaculada de Regàs, secretaria; Xavier Torradas Casanovas, tesorero; y Joseph Pi Laib y Rafael Sánchez Calvo, vocales.

Los organizadores de la Feria, que han encargado la realización del cartel al dibujante Joma, y que cuidan mucho los aspectos culturales (una feria de libros no debe hacerse únicamente para que los libreros ganen dinero: el libro es cultura), homenajean a dos grandes, relevantes escritores catalanes: Baltasar Porcel e Ignasi Riera: colocarán su firma al pie del monumento realizado por el artistas y poetavisual Joan Brossa.



Los cuarenta y cinco libreros expositores llevan, en conjunto, una oferta que puede establecerse en medio millón de ejemplares. Y entre esa cantidad de libros, nada excesiva, toda suerte de temas: Literatura (catalana, castellana, valenciana, gallega), Arte, Educación, Medicina, Viajes por el mundo y por la península ibérica, Libros antiguos de texto, libros de Cuentos... más postales y fotografía antigua, ex libris y grabado, de toda época, desde el siglo XVI al XX (las piezas más antiguas, las más escasas, suelen ser por lógica las más cotizadas, de mayor precio). Los libros de temática local interesan mucho. Barcelona es la máxima expresión librero-cultural del área catalana: los libros de historia local se buscan sin descanso. El número de visitantes estimados para este año es superior a los trescientos cincuenta mil (aumenta todos los años, en pequeños porcentajes). Entre los visitantes: bibliófilos, lectores, curiosos, jubilados, turistas, compradores ocasionales, despistados... hay ofertas para todos, a todo precio (sin excesos).

Asociación Andaluza de Exlia bristas ha editado el número 6 de *Extampa*, que lleva un amplio Sumario, iniciado con un artículo de Pablo Ferrand en memoria de Joaquín González Moreno. Después, todo un conjunto de textos: Exlibris de autor anónimo para José Luis Gómez de la Torre, de Joaquín González Moreno (RIP); Don Quijote en los exlibris, de Mariano Monzón; Cervantismo, de Víctor Oliva; Lemas latinos en los exlibris cervantinos, de Eloísa Carrión; Propuesta para una ilustración universal del Quijote, de Gian Carlo Torre; Apuntes sobre el grabado al bumo, de François Maréchal; Exlibris del Quijote: las puertas de la locura, por Anabé Manzano; Cervantes y los exlibris, de José Manuel Pozo Yndiano; Don Quijote de La Mancha y los exlibris, de Monserrat Smid; Simbología masónica en el exlibris, de Elena Serrano Samperio; Rincón Iberoamericano, de Lola Morales; Rincón del coleccionista. Arturo M. Da Mota Miranda, de Quijano; Martín Oliete "A la genialidad por la perfección, de J. Miguel Valderrama; El maestro Teodoro Miciano (1903-1974), de Martín Oliete; Sergi Mas, xilógrafo de Andorra, de Oriol M. Diví; Rincón del artista. Bernard Vercruyce, de I. Miguel Valderrama... más las secciones de noticias y reseñas de publicaciones y libros sobre exlibrismo.

El conjunto de artículos, con alguna excepción, definen lo que es un monográfico sobre Cervantes, El Quijote y los exlibris, en el IV Centenario de la primera edición del ingenioso Quijote. No hubiera estado de más que artistas del talento de Martín Oliete o François Maréchal se

Dos tipos de representación de escenas quijotescas





"Extampas" cervantinas

Se ha publicado el número 6, año 2005, de Extampa, revista de la Asociación Andaluza de Exlibristas

hubieran sumado a este monográfico con sus percepciones sobre la obra de Cervantes. Porque su visión de artistas nos situaría ante unos personajes interpretados y reinterpretados de formas muy diferentes a los largo ya de varios siglos: los franceses afrancesaron a don Quijote y Sancho, como los alemanes germanizaron a los dos manchegos en sus andanzas. De ahí ese análisis artístico que justificaría la libertad de creación o la reproducción más o menos fiel de unos personajes en un tiempo muy preciso.

La publicación está muy ilustrada con exlibris que reproducen distintas escenas del Quijote, normalmente las más clásicas: don Quijote y sancho caminando por La Mancha, don Quijote leyendo, don Quijote "nombrado" caballero en la venta... incluso hay originales distribuidos en distintas páginas. Así, en la página 2 (no

numeran las cubiertas) hay una excelente pieza de Alina Kalczyska; en la página 14, un emotivo don Quijote, de Liliana Bastia; en la página 37, una exlibris vertical de Imma Mestieri; en la página 86, otro buen don Quijote, para Gian Carlo Torre; en la página 87, un Cervantes interpretado por Oriol M. Diví; o en la 88, un exlibris ciudarrealeño-quijotesco de Ettore Antonioni.

La publicación de *Extampa* confirma que la afición al exlibrismo aumenta día a día, pese a ser un sector minoritario. Los exlibristas aportan a los libros, además de una pequeña obra de arte (por su tamaño), unas "notas" sobre su personalidad. El hecho de elegir a un artista para que realice el exlibris ya supone un dato para saber del carácter del propietario de un libro.

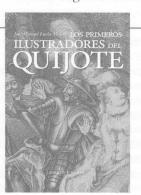
Hermógenes Ramos



Ilustrado 17 x 24 cm 212 pp. Rústica PVP: 36 € Ilustrado 17 x 24 cm 264 pp. Rústica PVP: 17 €



Con más de 350 ilustraciones 21 x 29 cm 284 pp. Rústica PVP: 72 €



OLLERO Y RAMOS

Cuesta de Santo Domingo, 3 esc. izq. bajo – 28013 Madrid Tel. 91 559 06 77 – Fax 91 559 16 20 – www.olleroyramos.com – e-mail: olleroyramos@cestein.es

Bibliographica

La edición de Covarrubias

 ${\rm E}$ scribo en el verano, aunque estas líneas verán la luz camino ya del otoño, y cuando arribe tan esperada estación (y deseamos que con toda la lluvia de Borges en el recuerdo) los amantes de los libros estarán de cumplida enhorabuena, porque les va a caer un meteoro bibliográfico de muchos quilates: la nueva edición de una de las joyas de la cultura española, el Tesoro de la lengua española castellana o española de Sebastián de Covarrubias y Horozco. Yo, por la fortuna que proporciona la amistad, la tengo encima de mi mesa en una preedición en dos volúmenes que me tiene fascinado y entretenido por igual, pero cuando repose en las librerías tendrá ya uno sólo, que contiene 1.639 páginas con cerca de 1.200 ilustraciones —y no me he equivocado en los dígitos—, un DVD con la versión digital del texto íntegro, que permitirá navegar por la obra a gusto de ratón, más dos facsímiles fotográficos, el de la edición princeps de 1611 y el del manuscrito autógrafo del Suplemento. Verá la luz otoñal con el número 21 de la "Biblioteca Áurea Hispánica" de la Universidad de Navarra / Iberoamericana/Vervuert, porque Ignacio Arellano y Rafael Zafra, junto a una nómina de colaboradores, han cumplido con creces su promesa de acabar este trabajo de años, y costará lo que tenga que costar, que se lo merece de largo (y de ancho).

No, no es otra edición del Covarrubias, es la edición del Covarrubias, porque basta mencionar este apellido para no tener que pronunciar el título. La historia de este libro necesario se inicia en 1611, cuando apareció en Madrid, en la imprenta de Luis Sánchez, dos años antes de morir su autor. Era un aseado volumen en folio, de cerca de 700 hojas a dos columnas, que pasó un tanto desapercibido hasta que el benemérito religioso Benito Remigio Noydens preparó una nueva salida, añadiendo una "segunda parte" y aunándolas detrás Del origen y principio de la lengua castellana de Bernardo José de Alderete (Madrid, Melchor Sánchez, 1674, fol., 591 hs., a dos cols.). También dejó Covarrubias un Suplemento manuscrito de 318 fols. con todo un sinfín de anotaciones, addendas y correcciones que formaba parte en su origen del propio Tesoro, puesto que en muchos casos remiten a sus entradas, pero que el autor decidió no publicar conjuntamente; se tardaría algunos siglos en que ambas obras aparecieran de nuevo por la imprenta. El Tesoro tuvo una curiosísima (y primera y casi única) edición facsímile de The Hispanic Society of America [New York: 1927], con la peculiaridad de estar notablemente reducida a 1/50 y venderse con un ingenioso aparato: "Fiske reading machine", que permitía aumentar la lectura en postura vertical y que no pasa de ser hoy una rareza bibliofílica de (bien) incómodo uso. Fue en 1943 cuando Martín de Riquer publicó la primera edición moderna [Barcelona: Horta], que reunía la de 1611 con la adiciones de Noydens y que se compuso en una tipografía que imitaba la letrería antigua, se trataba de una edición paleográfica que respetaba escrupulosamente el original y resolvía algunos de los problemas de los complejos encabezamientos originales de Covarrubias; la fama de esta cuidada edición se ha visto confirmada por algunas reediciones: Turner, Altafulla, donde la mayoría de los lectores han podido acercarse al uso y disfrute del Tesoro. (Yo, a mis alumnos de los Siglos de Oro, les he recomendado (con insistencia) su compra necesaria como presente de fin de curso y, los que me han hecho caso, me han confirmado su beneplácito; por demás siempre les dije, convencido, que se llevaban un tesoro.) Pero los pasos de su historia editorial continúan. En 1994 Felipe C. R. Maldonado, con la revisión póstuma de Manuel Camarero, vuelve a editar el Tesoro en las impresiones de 1611 y 1674 con una modernización que afecta, con toda lógica, a los encabezamientos léxicos [Madrid: Castalia]; mientras que el Suplemento fue objeto de un par de Tesis Doctorales (en 1955, parcial, y en 1991), inasequibles para el lector común, y una edición de Georgina Dopico y Jacques Lezra [Madrid: Polifemo, 2001]. Por fin, Pedro Álvarez de Miranda, en su compilación de la Lexicografía española peninsular. Diccionarios clásicos (I y II), edita de nuevo una reproducción en CD-ROM del Tesoro en su primera edición [Madrid: Mapfre/Fundación Histórica Tavera, 1998, nº 2 del disco 2º] y la Real Academia Española publica otro facsímile digital de la edición de 1611 y del Suplemento en su Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española [Madrid, Espasa, 2001, en DVD, nº 17 y 18 del disco 2º, publicación general de la que dimos cuenta en su día en Noticias].

Como se puede leer hay ediciones donde hincar el diente a la obra en sus diferentes estados, pero algunas son (bien) inasequibles, otras parciales, algunas (franca-

de Víctor Infantes

mente) incómodas y, en cualquier caso, faltaba esa edición exhaustiva, que reuniera (¡por fin!) todas las partes, ordenara rigurosamente los materiales, lo transcribiera modernamente, pero respetando las peculiaridades de la lengua áurea, y ofreciera la versión integral y definitiva de este mausoleo filológico de la lengua castellana o española. Y, claro está, que tomar cartas en el asunto requiere no sólo saber lo que se va a hacer, sino, sobre todo, saber cómo se va a hacer y, muy especialmente, terminarlo y llevarlo a la imprenta; porque ello implica horas y días y meses y años de trabajo, de trascripción, de cotejo, de búsqueda de fuentes, de mimo crítico y de mucha paciencia, de no menor constancia y de más paciencia todavía. Además de lidiar con los enrevesados encabezamientos, "cabezas de artículo", de la obra, que requiere fijar unas normas adecuadamente justificadas, perseguir e integrar las excepciones y unificar los resultados; por si esta labor no fuera ya de por sí suficiente, se han añadido con generosidad y en su sitio necesario, centenares de ilustraciones que explican gráficamente, desde la óptica de la imaginación visual áurea, lo que las palabras intentan explicar en sus definiciones y sentidos, y valga recordar que el propio Covarrubias fue autor de un famoso libro de Emblemas morales (Madrid, Luis Sánchez, 1610, 4°, 4 hs.+300 fols. con los grabados+8 hs.), que lógicamente han aprovechado los editores. En ello se implicaron Ignacio Arellano y Rafael Zafra, con la ayuda de una serie de colaboradores que revisaron los textos latinos, griegos, hebreos y en otros idiomas, que prepararon la elaboración y edición del DVD y que cuidaron los aspectos técnicos de una empresa desmesurada, titánica y superlativa; no caben ahora sus nombres, pero sí el recuerdo de su presencia impresa. Dos prólogos, "La edición integral e ilustrada del Tesoro de Covarrubias" de Ignacio Arellano (págs. XIII-XLIII) y "Las llaves del Tesoro de Covarrubias" de Dominique Reyre, con la "Bilbliografía en torno a Covarrubias y la lexicografía" (págs. XLV-LXVI), portican la primorosa edición, a dos columnas, del cofre tipográfico que encierra el Tesoro.

Nada repetiré de Ignacio Arellano, adalid de la mejor garantía editorial de los estudios áureos, con una constancia filológica que empequeñece poco a poco al Tostado y capaz de dirigir, escribir y publicar a un ritmo que va siempre por delante de las fichas del iesebene; en su día le dedicamos un aurea y lo allí dicho (entonces) es un vano reflejo de lo que desde aquella fecha ha dado de sí su saber y su conocer nuestras letras áureas. Rafael Zafra, discípulo aventajado de esa marca con denominación de origen que es el GRISO de la Universidad de Navarra, avezado aplicador informático a la literatura y que al llegar a esta obra lleva a sus espaldas un buen número de ediciones y estudios, ha echado en esta obra todo su ciencia iconográfica y toda su perseverancia erudita y profesional. Aún recuerdo su emocionada (y orgullosa) presentación pública del Tesoro, aferrado a un priTESORO

DE LA LENGVA CASTELLA NA, O

ESPANOLA.

COMPVESTO POR EL LICENCIADO Don Sebastian de Cobarrunias Orozoo, Capellan de su Magestad, Mastre scuela y Canonigo de la santa Iglesia de Cuenca, y Consultor del santo Osicio de la Inquisición.

DIRIGIDO A LA MAGESTAD CATOLICA del Rey Don Felipe III. nuefto feñor.



CON PRIVILEGIO.

En Madrid, por Luis Sanchez, impressor del Rey N S.

Año del Señon, M. DC. XI.

mer ejemplar encuadernado, cuando nos asombró a todos con el adelanto de sus características editoriales en un reciente congreso cacereño de emblemática; lo exhibía como ese vástago que dará mucho que hablar (y no sé si dejó de fumar por culpa de las tareas de su preparación). Ya nadie les puede quitar lo que han bailado juntos, que son muchos pasos.

Me he acostumbrado a terminar con la mención de otros libros que me alegran la vida lectora y he tenido la suerte de contar con dos joyas del mejor hacer bibliográfico: el último estudio de este pedazo de investigadora que es Mª del Carmen Vaquero Serrano, de quien hemos hablado ya en otras entregas, que ha culminado, siempre al hilo y al amor del documento, una monumental biografía de Fernán Álvarez de Toledo, Secretario de los Reyes Católicos. Genealogía de la toledana familia Zapata [Toledo, 2005] y la reedición de un libro prodigioso y fascinante, que es una de las llaves ocultas para entender todos los libros, sólo al alcance de ese espécimen irrepetible que tiene la suerte de tener la cultura española, Fernando R. de la Flor y su Biblioclasmo. Una historia perversa de la literatura (1997) [Sevilla: Renacimiento (Iluminaciones (Filología, crítica y ensayo), 9), 2004, 4º menor, 308 pp.+ 3 hs., ahora con ilustraciones]. Para terminar, he aquí una ¿errata? maior, encontrada en un reciente catálogo subastero y digna de figurar en algún gines de la bibliografía: "CAMPOAMOR, Doloras de: "Varias obras de Dolora de Campoamor". Madrid, Biblioteca de la correspondencia, 1885, 4º menor." [sic]; para que no crean que me invento nada y que no se trata de una serpiente de verano, al interesado en controlar la cita exacta se la envío contrareembolso, a cambio de un par de donosas jaculatorias a Santa Wiborada. Felices libros preotoñales para todos, empezando sin la menor duda por este Tesoro, pero en estos días todavía veraniegos, el Aurea dentro (de mis encinares) por la caló.



FERNANDO DURÁN

SUBASTAS DE ARTE, LIBROS Y MANUSCRITOS

Admisión de piezas para próxima subasta.

Trato especial para libreros y coleccionistas



A Lo mas profundo del pecho retirò la Naturaleza el corazon humano, si bien paraque obrase conforme a la razon, dejò dispuesto aquel nativo, i natural color, o aquella llama de sangre, con que la verguenza encendicse el rostro, i le acusase, quando se apartase de lo honesto, o sintiese vna cosa, i profiriese

Prestigio y experiencia en la valoración de:

Libros antiguos. Incunables y góticos. Primeras ediciones de autores contemporáneos. Autógrafos y manuscritos.

Bibliotecas temáticas y generales.

Archivos y epistolarios.

rtografía y grabados. Cartolos y revisto

Cartografía y grabados. Carteles y revistas.

Tasación y expertización de bibliotecas

VENDA SUS LIBROS EN FERNANDO DURÁN Y OBTENDRÁ EL MEJOR RESULTADO.

Solicite Nuestros Catálogos

FERNANDO DURÁN Lagasca, 7 - 1.º Izq. - 28001 MADRID Tel.: 91 577 85 42 – Fax: 91 431 21 10 E-mail: fduran.libros@terra.com

CAMACHO S.L.



CLASES:

Miércoles, de 17 a 20 h. Viernes, de 17 a 20 h.

ENCUADERNACIÓN ARTESANAL Y ARTÍSTICA

RESTAURACIÓN DE LIBROS, ENCUADERNACIONES Y DOCUMENTOS GRÁFICOS

C/ Bernardo López García, 1 • 28015 MADRID

Esquina a Travesía de Conde Duque (Plaza de España)
Tel: 91 559 94 48 - Móvil 629 154 006
www.encuadernacioncamacho.com
E-mail: info@encuadernacioncamacho.com



GUILLERMO BLAZQUEZ LIBROS ANTIGUOS Y MODERNOS

Carrera de San Jerónimo, 44 - 1º B Teléfono: 91 429 36 38 • Fax: 91 429 50 16 28014 MADRID

LIBROS ANTIGUOS - VIAJES - AMERICA -TEMAS LOCALES - GRABADOS LIBROS ILUSTRADOS

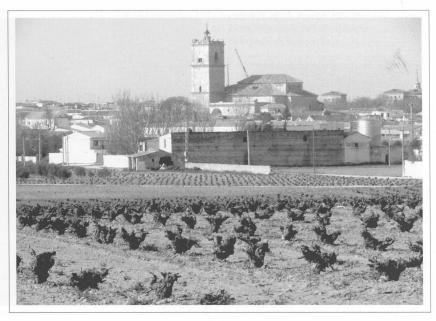


e-mail: info@libreriablazquez.com http://www.libreriablazquez.com

COMPRO LIBROS ANTIGUOS Y BIBLIOTECAS

Vista de El Toboso, desde la carretera que conduce a Campo de Criptana. Bajo estas líneas, una puerta antigua típica





El Toboso... o cuando un pueblo re-escribe a capricho su propia historia

En medio de un verde mar de viñedos septembrinos, en la llanura manchega que empieza a darse la mano con la Manchuela, un pegote de blancas y solariegas casas alrededor de su iglesia principal, conforman la hermosa estampa de El Toboso: blanca perla, banda añil. El pueblo debe su fama a Cervantes, a don Quijote.

En verano, las chicharras jalean ruidosas con el batir metálico de sus alas el sopor que produce la tórrida solana; en invierno, el seco viento recorre la planicie manchega y cala hasta los huesos. Cualquier estación es buena para deambular por El Toboso, lugar de La Mancha célebre por ser la imaginaria morada de Dulcinea, idealización de don Quijote en sus (des)venturas junto al simplón Sancho. El Toboso es Dulcinea: Aldonza Lorenzo. Dulcinea es del Toboso, porque así lo quiso Miguel Cervantes.

En el 1605 se publicaría en Madrid *El Quijote*, y el recoleto pueblo manchego uniría su historia a la de Cervantes y don Quijote. La fantasía se trastocó entonces en tradición y la tradición sustituyó la historia: el propio hidalgo manchego, acompañado de su fiel Sancho, no lo hubiera hecho mejor. Y si el pueblo de El Toboso re-escribió a capricho su historia, ¡pues miel sobre hojuelas!

Cervantes que, en el "ingenioso hidalgo..." situó en El Toboso la morada de Dulcinea, dedicando un capítulo, en la segunda parte del libro, a la búsqueda de la casa de la "sin par" moza. Don Quijote y Sancho no encuentran el casón de Dulcinea, aunque "Con la iglesia hemos dado, amigo Sancho". Y a partir de aquí, la imaginación se disparó para convertir la fantasía cervantina en tradición popular. Porque en El Toboso quieren ubicar la afamada Venta en la que Don Quijote veló sus armas para hacerse caballero; reconstruyen una mansión hidalga, prototipo del XVI, que perteneció a Ana de Zarco, y certifican que es la casa de Dulcinea; afirman que en el callejón de Mejía, el mismo Cervantes tuvo un lance amoroso, de resultas acabó en la cárcel; crean una biblioteca cervantina única, con miles de

ediciones diferentes de El Quijote; y acompañan ufanos a los cientos de japoneses turistas que, en singular recorrido histórico, disparan sus máquinas fotográficas y abren espectacularmente sus oblicuos ojitos ante la recreación de sucesos sancho-quijotescos.

En la actualidad, El Toboso es un pueblo de poquito más de dos mil habitantes autóctonos, en el que el tiempo dormita manso entre sus encaladas calles engalanadas en puertas, portones, ventanas y ventanucos, pintados de azul añil, donde las calles están henchidas de referencias sancho-quijotescas. No es menester de una guía turística para toparse con la iglesia principal, para dar con la calle del Arco o el Callejón de Mejía, donde juran y perjuran que Miguel Cervantes tuvo un lance amoroso, del que resultaría preso. También es fácil localizar el convento de las Trinitarias, o darse de bruces, en algún momento, con la Venta de Don Quijote, la "auténtica", donde el famélico hidalgo se batió contra tremebundos odres de vino, encantados por el mago Saladino. Todo el conjunto, en su arquitectura popular, incluido algún caserón blasonado o la casa de Dulcinea, que ahora lentamente se modifica, se articula alrededor de su iglesia renacentista; aunque lo ideal es dejarse arrastrar, errar curioso entre las calles, callejones y callejuelas.

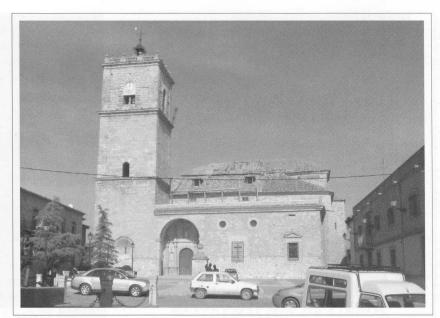
Merece la pena pasear por El Toboso, evitando los días de mayor calor, normalmente en julio. El pueblo se mantiene dentro del perfil de los pueblos manchegos de siempre: casas encaladas, bandas añil no excesivas, aceras estrechas (algunas empedradas con guijarros), portones... El conjunto arquitectónico está bien definido y cuidado, con alguna excepción.

Tres edificios tienen la declaración de Monumentos Históricos: el convento de Trinitarias Recoletas, la Casa de Dulcinea y la portada del convento de Franciscanas.

El *convento de Trinitarias Recoletas* es un edificio de planta rectangular y dos alturas construido en el siglo XVII (restaurado en el XX). Posee dos torreones en la fachada de la plaza, con su iglesia en una esquina y un

Dos lugares típicos de El Toboso: Iglesia de San Antonio Abad y el museo de Quijotes





claustro central de dos plantas. Todo el conjunto es herreriano, excepto la iglesia, que es barroca. Impresiona por su sencillez y austeridad. En su interior alberga un museo con una valiosa colección de pinturas e imaginería de la escuela española del siglo XVII, orfebrería, bordados en oro...

La Casa de Dulcinea es un caserón manchego de hijosdalgos, que se construyó en el XVI (reconstruida en la década de los 60, siglo XX) con planta rectangular y dos alturas y una portada adintelada de piedra que se remata con cornisa y dos escudos: el interior ofrece la típica estructura de un caserón manchego con cocina y dependencias de labor en la planta baja, huerto trasero y dormitorios en el segundo piso. Alberga un simpático y evocador Museo quijotescomanchego. Conocida desde antiguo como Casa de la Torrecilla, perteneció a doña Ana Martínez Zarco de Morales.

En El Toboso también hay que visitar la *Iglesia parroquial de San Antonio Abad*, pieza de la última época del gótico. La planta es cuadrada con tres naves iguales, la bóveda de crucería, se apoya en grandes columnas cilíndricas. En el siglo XVII se añadieron tres tramos: el altar mayor, los laterales y varias capillas.

La iglesia de El Toboso es también célebre por la frase que exclamaran don Quijote: "Con la iglesia hemos dado, Sancho"; frase sometida a varias interpretaciones, al traducirse también "Con la iglesia hemos topado", que vendría a significar que con la iglesia católica mejor no darse o toparse, o encararse: los curas son gente de poco fiar y mucho temer, que te mandan a la hoguera en un santiamén y se auto-proclaman mártires. Pero la iglesia de El Toboso fue escenario también de un episodio entre cómico y grotesco. Durante la Guerra Civil, la II República necesitó metales para fundirlos y fabricar armas y municiones. Los republicanos toboseños decidieron "echar las campanas"... al suelo. La gesta de echar abajo la campana mayor de la iglesia de san Antonio Abad la materializó "Cristobalón, el carretero"(1), anarquista casado con María del Socorro, beata de misa diaria (acabaron separados, claro). Las huelas de la caída de la campana están en la torre: los viejos del lugar, testigos del hecho, recuerdan el tremendo sonido de la campana golpeando el suelo, retumbando en toda la población. Cristobalón, tras los años de cárcel que pasó en

Ocaña por republicano, nunca regresó a El Toboso: quizá temiera ser reconocido por algún vecino y delatado por su actuación. No eran buenos tiempos para los demócratas.

Junto a la Iglesia, el *Museo cervantino* tiene una interesante colección de *Quijotes* en los más diversos idiomas. Muchos están dedicados a la villa de El Toboso por diferentes políticos e intelectuales. Entre las ediciones, una primera en eusquera; otro escrito en caracteres celtas (procedente de Irlanda); y otras muchas más de distintas épocas, con ilustraciones...

Hay que ver los restos del *convento de Franciscas*, obra del siglo XVI (restaurada en el XX), de estilo renacentista. Sólo se conserva la antigua portada de la iglesia. Y también el pósito, del siglo XV; más las ruinas renacentistas del convento de Agustinos, situadas en el cementerio, y los restos de la ermita de Santa Ana, también renacentistas, en lo alto de un cerro. En El Toboso han recuperado dos pozos: el de <u>la Gascona</u>, del siglo XVI. Abrevadero. Brocal de cuatro ojos horadados; y el <u>de la Torre</u>, del XVI. Abrevadero. Brocal de piedra.

El Toboso es referencia obligada cuando se escribe de La Mancha o del Quijote, porque la obra y la región están unidas desde que Cervantes publicara las aventuras del ingenioso hidalgo. Los autores que han dejado su opinión son cientos, desde Locker a Azorín, con su afamada Ruta (hoy absolutamente obsoleta). Las opiniones de los *curiosos impertinentes*, los extranjeros que paseaban por España como seres superiores, eran y son indignantes. El mejor ejemplo lo encontramos en Locker.

Las opiniones de Locker sobre El Toboso, son sesgadas, parciales, malintencionadas, absurdas: "En Quintanar fui informado de que El Toboso estaba a una legua (unos siete kilómetros) fuera de la Ruta por la que viajaba. Podría fácilmente retomar el Camino Real a través de una corta senda campo a través. Habiendo enviado a mis sirvientes con las mulas hasta Mota del Cuervo, procedí a examinar en solitario la villa de Dulcinea. Pronto me encontré en compañía de varias mujeres: regresaban de la Feria de Quintanar, trotando sobre sus boricos (2), hacia El Toboso. Estas mozas mostraban un elevado concepto de la caballería, probablemente igual al inmortalizado en Don Quijo-



En página 18, a la izquierda, una de las salas del Museo de Quijotes, junto a la iglesia con la que se toparon Don Quijote y Sancho. Sobre estas líneas, el arco de la calle del Arco, junto al pósito. Bajo estas líneas, uno de los pozos recuperados, con una visión parcial del enorme Convento de Trinitarias. Y más abajo, los restos del Convento de Franciscas.





te. El camino resultó ser desigual y pedregoso. Una hora de cabalgada nos llevó a El Toboso: parecía bastante desierto...

El que esas "mozas" mostraran un elevado concepto de la caballería parece, sencillamente, una tontada de éste curioso impertinente, obsesionado con El Quijote.

El Toboso estaba despoblado de vecinos [...] No se veía un alma en la calle, excepto una vieja arrugada y tambaleante, y unos pocos niños pequeños. El pueblo estaba algo elevado, sin grandes pretensiones de belleza. Qué casualidad: se fija en una vieja arrugada y tambaleante. Vuelve a citar a El Quijote, para pedir algo bello.

El edificio principal (de El Toboso) es un pequeño convento de Trinitarios (3). Las casas están esparcidas, algunas claramente en ruinas; otras, con señas de prematura destrucción. Aquí y en Quintanar, la vista de los molinos de viento me recordó la primera gesta del caballero, aventura que creo-si la memoria no me falla- ocurrió en Montiel (4), más bacia el sur. Tan poderosa es la influencia de estas obras de fantasía, que actuamos bajo su impresión; más de lo que estaríamos dispuestos a reconocer. Así, me deje llevar de mi admiración por Cervantes, para desviarme en busca de un lugar, El Toboso, que luego comprobé no tenía el atractivo que mi curiosidad había fabricado. La lectura del párrafo hace pensar que Locker jamás estuvo en El Toboso. Afirmar que el único edificio principal de El Toboso es un convento de Trinitarios, es tener un extraño concepto de los volúmenes, porque es enorme; además de confundir géneros: el convento fue siempre de trinitarias.

La piedad, generosidad, valor y entusiasmo, conjuntados magistralmente en el personaje de Don Quijote; unidos a la simplicidad, picaresca y humor de su zalamero sirviente (Sancho), muestran dos caracteres opuestos, rivalizando. Mientras, la verdad y naturaleza de la descripción, dejan una fuente de deleite en todos. Los peculiares rasgos del carácter nacional español únicamente pueden ser apreciados, en su integridad, por los propios españoles, compatriotas del inimitable Cervantes.

Se limita a enumerar las tontadas de generosidad, valor, entusiasmo, picaresca, humor zalamero... para fabricar un parrafito vacío, achacando unos rasgos de carácter español al Quijote.

Gabriel Argumánez Fotos: Pablo Torres

Resumen de un capítulo del libro Extravíos por La Mancha alta. Otra Ruta del ingenioso Quijote, de próxima publicación.

Notas:

- (1) Cristóbal Fernández Dorado, casado con Socorro Caraballo Payá.
- (2) Tal y como está puesto en el original: boricos.
- (3) Suena a otra mentira. En el Catastro de Ensenada, con información muy fiable, nada se dice de esa presunta destrucción de las casas por abandono.
- (4) Confundir el campo de Montiel con Campo de Criptana es un despiste muy acusado; mucho más cuando debió pasar por Mota del Cuervo, pueblo que tiene unos hermosísimos molinos de viento, ¡manchegos, no holandeses!

Librería Mariano Romo



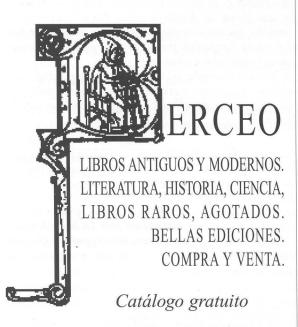
Libros Antiguos y de Ocasión Documentos manuscritos Solicite nuestro catálogo

Pedidos librería: 91 365 24 53 A partir 11h. mañana y 5h. tarde

C/. CARNERO, 19 • 28005 MADRID

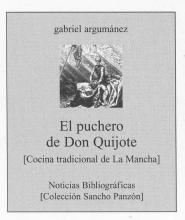
Tel. y Fax: 91 365 24 53 Móvil: 629 20 02 17

E-Mail: info@librosromo.com http://www.librosromo.com



JUAN DE HERRERA, 6 - 28013 MADRID (ENTRE C/Mayor y Plaza de Oriente) Teléfono: 91 559 18 50 - Fax: 91 547 75 60 libreriaberceo@hotmail.com

Ediciones Exclusivas de Noticias Bibliográficas



El puchero de Don Quijote

Obra políticamente incorrecta, editada al margen de los fastos del IV Centenario del Quijote

Incluye:

- La gastronomía descrita en El Quijote
- Viejas y tradicionales recetas de La Mancha, como las almortas de San Martín de Boniches (Cuenca)
- Amplia bibliografía comentada, desmontando absurdas creencias sobre títulos "clásicos".

1ª Edición de 80 ejemplares firmados por el autor

PVP: 15 Euros

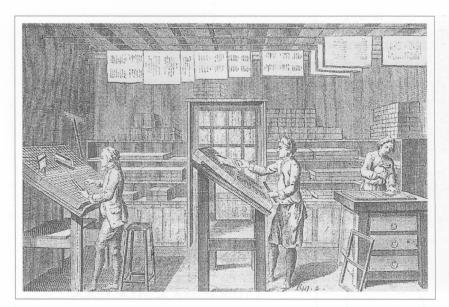
[más gastos de envío]

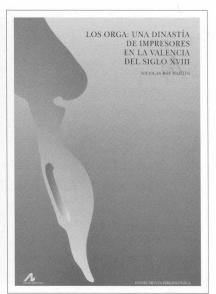
ABIERTA LA SUSCRIPCIÓN A LAS PRÓXIMAS OBRAS DE GABRIEL ARGUMÁNEZ:

- Inquisidores, nobles, terratenientes y vasallos en la villa de Miguel Esteban, provincia de La Mancha, en 1753, una monografía que demuestra que España, en la mitad del XVIII estaba en manos de unos pocos, nobles terratenientes y clero, poco capacitados.
- La otra Ruta del ingenioso Quijote, réplica a la desfasada Ruta de Azorín.
- El Doncel, novela histórica basada en el último año de vida de Martín Vázquez de Arce, doncel de Sigüenza, muerto en las Guerras de Granada. Es la única obra finalista en el II Premio Alfonso X el Sabio, que no quiso ser publicada por la editorial.

Pedidos a:

Noticias Bibliográficas Tél: 91-554.58.82 E-mail: noticiasb@teleline.es





Una importante dinastía de impresores valencianos

conocimiento de las Tipobibliografías españolas pasa irremediablemente por el estudio de las diferentes imprentas existentes en España lo largo de su historia. La editorial Arco Libros, en su colección "Instrumenta Bibliológica", acaba de publicar "Los Orga: una dinastía de impresores en la Valencia del siglo XVIII", que supone una contribución muy notable al estudio de la imprenta en esta comunidad, a través de uno de sus talleres más representativos, el de Los Orga (1724-1809).

El

Valencia es una de las principales cunas de la imprenta hispana, y vio desarrollarse a lo largo de la Ilustración una de las más destacadas imprentas, donde el libro alcanzó cotas de esplendor hasta ahora desconocidas. Tal apogeo se debió en gran medida a la ingente labor tipográfica desarrollada por esta dinastía, que durante más de un siglo imprimió algunas de las más importantes obras del momento, y que, junto a Benito Monfort, Joaquín Ibarra y Sancha, formaron parte de la más destacada nómina de impresores de la época.

(Y mencionar Valencia e Imprenta nos sitúa ante la vieja polémica que afirma y niega cuna de la Imprenta a Valencia. Los datos parecen claros: Sinodal de Aguila-fuente, en Segovia. Pero también está muy claro que Valencia desarrolló intensamente la Imprenta, situándose muy por delante de Segovia (lo uno no quita lo otro). Fruto de ese desarrollo, Valencia se ligará a los grandes nombres de la imprenta en España, en su "momento" más señalado y reconocido).

Este exhaustivo estudio de la familia Orga nos permite profundizar en el apasionante mundo de la imprenta valenciana del siglo XVIII, a través de sus principales artífices. La obra, cuenta con una primera parte que nos adentra en la actividad desarrollada por los impresores, libreros y editores en Valencia, para continuar con una

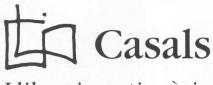
segunda parte, que traza la trayectoria biográfica de cada uno de los componentes de la familia impresora. Se completa el trabajo con el Catálogo de su producción, que nos permite conocer un poco más aquel siglo, cuyo despegue cultural fue debido en gran medida a la labor de estos impresores.

Pero los impresores Orga reclamaban toda la atención y el prologuista de la obra Francisco Gimeno destaca del libro su utilidad sociológica ya que no sólo recoge el catálogo integral de las obras salidas de los talleres de los Orga –tocaron todos los géneros y estilos (de cartillas de primeras letras a libros para bibliófilos)— sino que explora el funcionamiento de las redes de distribución de los libros, un aspecto que descuidan casi todos los estudios de la especialidad. La radiografía de una ciudad y una época a través de una familia señalada se completa con observaciones sobre el modo de trasmitir el oficio o la financiación de las obras (publicadas, con frecuencia a expensas de los poderes públicos).

Tenemos, por un lado, un canon de las lecturas de una sociedad en el siglo XVIII y de otro una exploración más íntima del universo bibliográfico en el siglo de las Luces. Los extensos índices facilitan su utilización como obra de consulta. Nicolás Bas Martín, ha manejado fuentes documentales en una decena de archivos españoles y una amplísima bibliografía. El libro es una gran fuente de información para todos los que se dedican a la historia, la literatura, el arte... muy útil.

Pablo T. Guerrero.

"Los Orga: una dinastía de impresores en la Valencia del siglo XVIII". Editorial Arco Libros. Colección Instrumenta Bibliológica.



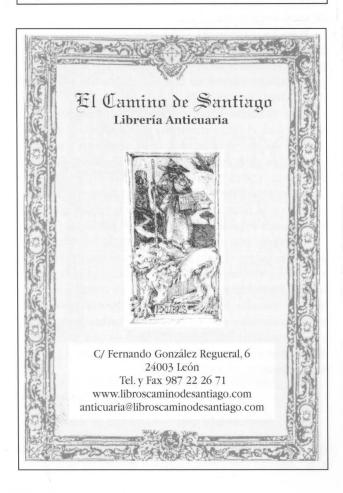
Llibreria antiquària

Compra - Venta de Libros Antiguos Especialidad en Libros de Arte

* *

Solicite nuestros catálogos

Arribau, 46 - 08011 Barcelona Teléfono y Fax 93 317 93 96 e-mail: libreriacasals@ libreriacasals.com



LLIBRES DEL MIRALL

BARCELONA

COMPRA-VENTA DE LIBROS



PRIMERAS EDICIONES

LITERATURA S. XIX Y XX ARTE, VIAJES

CATÁLOGO GRATUITO

TEL. / FAX: 93 301 60 15 e-mail: llibresdelmirall@yahoo.es www.llibresdelmirall.com



Librería Bonaire

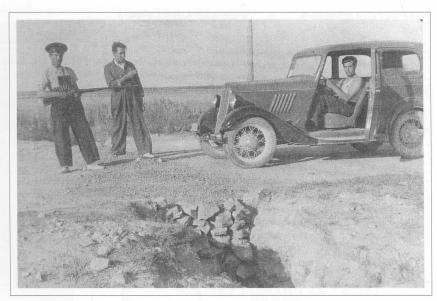
Andrés Ortega del Alamo

COMPRA - VENTA
DE
LIBROS ANTIGUOS

SOLICITE NUESTRO CATÁLOGO

Nave, 21 - Bonaire, 19 - 46003 VALENCIA Tel.: 96 352 81 48





Milicianos simulando un control, en las proximidades de Quintanar de la Orden. Foto: Arnau (Colección: Familia Arnau)

La lucha contra el franquismo de la Guerrilla Recuperar Republicana en Castilla - La Mancha

la memoria histórica de la guerrilla en Castilla-La Mancha y profundizar en los logros y fracasos de este movimiento armado surgido tras la Guerra Civil, es el reto plasmado por Benito Díaz, Francisco Alía Miranda, Salvador Fernández, Francisco Alcázar, Tomás Escobar y Javier Hernández, en *La guerrilla en Castilla-La Mancha*, documento vivo que ilustra uno de los episodios más oscuros de la Historia de España. El coordinador del mismo es el profesor de la Universidad CLM en Talavera de la Reina (Toledo), Benito Díaz.

En la región actuaron cuatro agrupaciones guerrilleras: La "Primera" en Toledo; la Segunda en Ciudad Real, la Quinta en Albacete, todas ellas pertenecientes al Ejército Guerrillero de Extremadura-Centro. El libro aprovecha la abundante documentación, hoy ya disponible, además de haber consultado numerosas fuentes orales de algunos supervivientes o de sus familiares y amigos, para su reconstrucción histórica; y de ahí, su interés.

"La guerrilla en Castilla-La Mancha" es fruto del trabajo de cinco personas vinculadas a la Universidad que han buscado configurar un documento "clave" para entender a estos grupos armados que lucharon contra el régimen franquista.

La península Ibérica era una especie de "reino de taifas" guerrillero, un movimiento que a través de las armas intentó acabar con la dictadura de Franco. Las guerrillas no tuvieron otra solución que buscar cobijo en el monte debido a la represión franquista, creyendo en una gran influencia tras la II Guerra Mundial. Decía un comandante leninista, Marc Jaliza que "el monte era algo más que una inmensa estepa verde". El movimiento guerrillero, plural, estaba dirigido por el Partido Comunista.

Las operaciones económicas se basaban en asaltos a casas de labranza, cortijos, atracos y secuestros de terratenientes y propietarios falangistas o adictos al Régimen. Esto no quiere decir que a veces se sucediesen episodios de atracos en ferias comarcales y a personas que circunstancialmente se cruzaron con estos guerrilleros.

La geografía es un gran condicionante, aunque en determinadas zonas de Albacete como Villarrobledo o en Socuéllamos, la guerrilla fue "suburbana". Tuvo importancia porque en Castilla-La Mancha estuvo la I Agrupación Guerrillera, –en noviembre del 44–, era la Agrupación Extre-

madura Centro, con logística en Toledo y Cáceres. En la región también estuvo desplegada en todo el territorio la Agrupación Levante-Aragón, la mejor organizada.

Como dato anecdótico hay que decir que en Castilla-La Mancha hay constancia de la última guerrilla, compuesta por cinco hombres, aislada y cuyo liderazgo lo ejercía Francisco Blancas, alías "Veneno". Se encontraba en la sierra entre Toledo, Ciudad Real y Cáceres. Hasta junio de 1955 estuvo ahí sin que la Guardia Civil diera con ella.

Siempre se ha dicho que "el peor enemigo de la guerrilla estaba dentro", debido a la falta de organización y a los diferentes movimientos políticos que subyacían, o por su propia naturaleza de guerrilla. Pero el peor enemigo de la guerrilla fue la Guardia Civil: la aniquiló de una forma clara, mucho más que el propio Ejército. Hubo un estratega, Eulogio Limia Pérez que acabó con la guerrilla en Toledo, en Ciudad Real y en Málaga. El movimiento socialista guerrillero creía en la intervención aliada y la táctica del Partido Comunista también fracasó al pensar que habría una gran rebelión de unidad nacional. Uno de los problemas de la guerrilla fueron las contrapartidas de desertores que se pasaron al bando nacional, teniendo conocimiento de la propia guerrilla y desintegrando este movimiento.

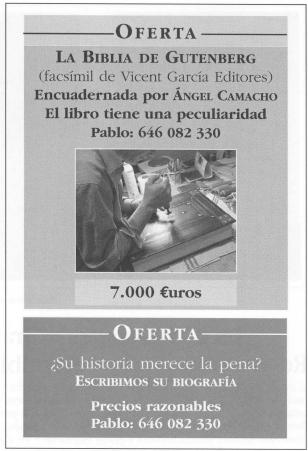
La radio era esencial, al igual que la propia prensa franquista. La guerrilla tuvo sus propios órganos de difusión, limitados. Un personaje mediático importante en Toledo fue Severo Hevia, cuyos libros de cabecera eran la Biblia y el Quijote. Fue un importante intelectual que dio mucha importancia a la prensa, divulgando folletos y propaganda. Fue un guerrillero atípico que consiguió aglutinar incluso a gente de derechas no franquistas o desencantadas con el régimen.

Los guerrilleros, también llamados máquis, fueron olvidados en la Transición, tras recuperar la democracia. Quedaron apartados del debate político. Ahora, poco a poco, se rescata su voz. Esperemos que en poco tiempo empiecen a ser más considerados por la historiografía.

Pablo T. Guerrero

"La guerrilla en Castilla-La Mancha". Varios Autores. Obra coordinada por Benito Díaz . Editorial Almud. CLM, Biblioteca Añil. 2005.







LIBRERÍA ANTICUARIA

Kafael Solaz

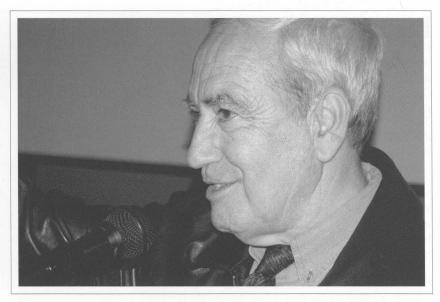
COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS, RAROS Y CURIOSOS, COLECCIONISMO



C/ San Fernando, 7-B - 46001 VALENCIA Tel. 96 391 91 78

libreria_rafaelsolaz@hotmail.com





Otro ángulo de Luis Buñuel

Las raíces literarias de Luis Buñuel, que le sitúan en línea de clásicos españoles como Cervantes, Clarín o Galdós, o de las referencias que toma de la novela inglesa y francesa del XIX, son analizadas por Víctor Fuentes en el libro "La mirada de Buñuel", que publica editorial Tabla Rasa.

Es el cuarto libro que este autor afincado en Estados Unidos dedica al cineasta de Calanda (Aragón), tras una vida dedicada a indagar en la "compleja" figura del director, al que considera "uno de los grandes genios del siglo XX", por ser "alguien representativo de un siglo tan cambiante y con movimientos históricos tan distintos que él siguió". Víctor Fuentes, de 74 años, que ha editado títulos como "Buñuel: cine y literatura", "Buñuel en México" y "Los mundos de Buñuel", manifestó abiertamente que esos tres libros fueron necesarios para llegar a éste texto que ahora se publica y que es "la suma" de todos aquellos anteriores, profundizando en la obra, pensamiento y carácter de Luis Buñuel.

Asegura que para un crítico de Cine es imposible comprender en su totalidad la obra de Buñuel: "esta complejidad y la gran variedad de la obra de Buñuel hace que no haya, hoy por hoy, nadie que pueda decir la última palabra sobre él", indica este crítico y ensayista, profesor de Literatura Española en la Universidad de California (Santa Bárbara). "Buñuel

fue un gran lector y un gran pensador, leía mucho y le gustaba más meditar y dejar suelta la imaginación, que ir al cine", explica Víctor Fuentes, quien entiende que, si bien el imaginario visual del cineasta era muy fuerte, pesaba más en él un imaginario literario que "se conecta con la tradición realista española, con la obra de Cervantes, Clarín o Galdós". De hecho, comenta el autor, "la gran imaginación y fantasía de "El Quijote" está en Buñuel y, en esta línea, él siempre dijo que su mayor influencia había sido Galdós". Es decir, que Buñuel tiene sus fuentes en los literatos españoles más importantes, de obra universal.

Pero en Luis Buñuel, hombre complejo e incluso excesivo, confluyen también la novela gótica inglesa y el decadentismo francés del siglo XIX, según explica Fuentes en un capítulo dedicado a la relación entre el humor de Buñuel y "la farsa grotesca" de Arniches, o el sentido del humor de Ramón Gómez de la Serna. Por no hablar del "cine del inconsciente" que practicaba Buñuel y que lo ligan a Freud y Lacan. Víctor Fuentes recuerda como, en los tiempos en que el cineasta pasó en Residencia de Estudiantes (Madrid), se tradujeron allí las Obras completas de Sigmun Freud, padre del psicoanálisis.

Para Víctor Fuentes, hay en Buñuel "tres vías: el surrealismo, el realismo español y la vía teológica". Una vía, ésta última en la que incide el autor y da su particular visión, porque Buñuel era también un gran socarrón, capaz de tomar el pelo al mismo Dios: "en los años sesenta, él ya se dio cuenta del retorno de la religión y ahí están su ciclo de grandes obras que hablan del tema, como "Nazarín", "Viridiana", "El ángel exterminador", "Simón del desierto" o "La Vía Láctea". Buñuel decía que era ateo gracias a Dios, pero en su autobiografía, "Mi último suspiro", si dice ateo una vez, con diez citas a Dios".

El libro de Víctor Fuentes nos ofrece las distintas facetas que de Buñuel se pueden encontrar en el cine o en la vida: hay una interrelación entre lo que se vive y lo que se realiza. Es, por tanto, un libro que señala caminos: en ningún momento el autor pontifica. Porque Buñuel, español hasta los tuétanos, hombre de talento, podía ofrecer muy distintas caras, dentro de un perfil común. El aragonés de Calanda hundía sus raíces en su tierra, en su forma de ver el mundo.

En suma, libro curioso presentado en Madrid, en el Cine Doré, para los amantes del cine y la obra de este genial cineasta.

Pablo T. Guerrero

"La mirada de Buñuel". Víctor Fuentes. Editorial Tabla Rasa. Madrid 2005.

La subasta extraordinaria de Soler y Llach (Barcelona), del 5 de julio, fue un magnífico cierre del verano. Se ofertaron 1.284 lotes de toda suerte de materias: Arte, Caza, heráldica, Diccionarios, fotografía antigua, gastronomía, grabado, Historia, cervantina, mapas, manuscritos, Revistas, Viajes, cromos y postales...

Las Costumes Religieux, recopilación de 124 láminas de Griffart, Polly y Duflos, subieron hasta los 850 euros. Las Observations sur les Antiquites... de Cochin y Bellicard, editadas en parís, en 1757, subieron hasta los 600 euros.

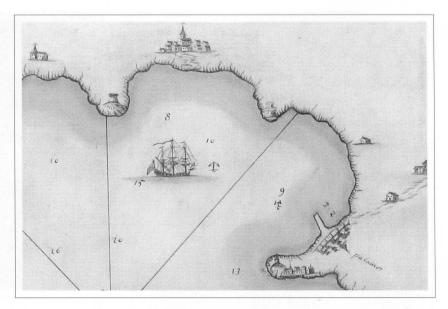
El cazador instruido y Arte de cazar, de Juan Manuel de Arellano, editado en Barcelona, por la viuda de Piferrer, cubrió la puja inicial de 800 euros. Grandes cacerías españolas, de A. Corvasi, editado en Badajoz, en 1912 (obra en dos volúmenes), se cotizó en 1.000 euros.

Los Preludis militars en los quals... de Domingo de Moradell, editados en Barcelona por Jaume Romeo, en 1640, subieron hasta los 1.650 euros. El Emblematum ethicopoliticorum, de Jacobi Bornito, impreso en Heidelberg por Ludovico Bourgea, en 1664, dos partes en un volumen, llegó hasta los 1.100 euros.

El *Nuevo método de clasificación de las medallas...* de Antonio Delgado, impreso en Sevilla entre 1871 y 1876, obra en tres tomos, subió hasta los 800 euros.

Los Furs capitols, provisions e actes de Cort, editados en Valencia, en la imprenta de Juan Bautista Marçal, se cotizaron en 1.500 euros. La Proclamación católica a la megestad piadosa de Felipe el Grande, de Gaspar Sala, editado en Barcelona por Jayme Matevad, en 1641, se cotizó en 1.260 euros. La pieza A new history of Ethopia, de Job Ludolphus, impreso en Londres, en 1648, cubrió la puja inicial de 1.000 euros.

Los mapas, atlas y cartas náuticas despertaron mucho interés. El *Principaute de Catalogne...* de H. Jailot, mapa de 58 x 88 centímetros (París 1696) cubrió la puja de 900 euros. El *Atlas methodicus explorandi...* de Johan Omán, impreso en Nuremberg, en 1719, en tamaño folio menor, cubrió la salida del lote en 1.000 euros. El *Plan de la baye de Rose et les mouillages...* mapa original de la



Importantes cartas náuticas y mapas cerraron el verano en Soler y Llach

costa catalana, realizado hacia 1760, subió hasta los 2.850 euros. El *Mapa geográfico del reyno de Galicia*, editado en 1784, de Tomás López, subió hasta los 900 euros. Un lote de *9 mapas de países de América central y Suramérica*, editados por el Geographischen Instituts, en Weimar, Alemania, en 1823, se cotizaron finalmente a 1.100 euros.

Una firma de Alfonso IV el Magnánimo, de Aragón, concediendo un privilegio real a la población de Malfeta, en la provincia de Bari, firmado en Gaeta (Nápoles), el 14 de octubre de 1436) se cotizó en 2.300 euros. Una firma de Juan II de Castilla, concediendo privilegio a la villa de El Espinal (Segovia), realizada el 8 de junio de 1435 en Maqueda (Toledo), subió hasta los 2.200 euros. Una firma de los Reyes Católicos, realizada en Illescas (Toledo) para regular el valor de la cañama mayor en la ciudad de Segovia y el lugar de El Espinal, alcanzó finalmente los 3.600 euros.

El lote que más interés suscitó fue el 836, un conjunto de 90 documentos sobre el tráfico de esclavos desde China y las costas africanas al continente americano durante el siglo XIX. Los documentos están fechados entre 1799 y 1886 y demuestran que la mayoría de los esclavos que llegaron a Cuba procedían de China y África. Hay también un "pasaporte" para la circulación por los puertos de

Norte América para comprar negros bozales y caballos. Otros documentos certifican que La Habana era también un punto de esclavitud temporal: de ahí se reenviaban esclavos a Estados Unidos. El lote tenía un precio de salida de 5.000 euros. Se remató en 9.000 euros.

A partir de este lote, la subasta se relajó y volvió a precios más habituales. Un *Libro de horas*, de Enésimo Letelier, "imitación de los antiguos misales de la época de Ana de Bretaña", alcanzó los 1.800 euros. El manuscrito de Amado Camos Blanch *Conocimientos teóricos para las Bellas Artes* (Gerona, 1900) cubrió la puja inicial de 900 euros.

El gótico La practique et chirurgia de tres excellet... de Giovanni Vigo, editado en Lyon, en 1525, cubrió la puja de 1.900 euros. La practica y teórica de cirugía en romance y en latín, de Dionisio Chacón, editado en Madrid, en 1626, se cotizó en 1.700 euros. El Iugum Ferrerum Luciferi, seu exorcismo... de Diego Gómez Losada, libro de exorcismos editado en Valencia, en 1676, subió hasta los 1.100 euros.

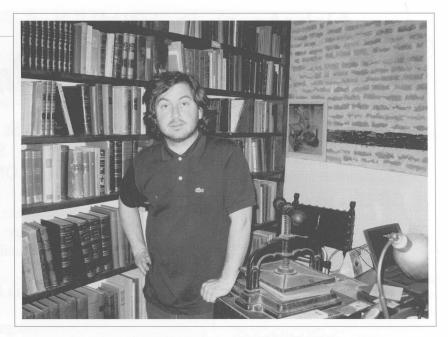
La subasta siguió hasta el final con otros lotes, de otras materias, con un tomo más moderado. El conjunto fue excelente.

Hermógenes Ramos

Profesionales

Portada e interior de Librería Hallazgo, atendida por José Solís. Está en el centro de Madrid, junto al Centro Cultural Conde Duque.





E ntre los nuevos libreros de viejo que han abierto local en Madrid, calle Limón, número 30, próximo al Centro Cultural Conde Duque, está José Solís Ruiz (Madrid, 1970), con Librería Hallazgo. José Solís estudió Empresariales (Diplomatura) en la Complutense, añadiendo un curso postgrado de Comercio Exterior (Cámara de Comercio). Simultaneó sus estudios con Filología Hispánica y Biológicas (más un año de Filosofía por la UNED). Antes de ser librero, José Solís he tenido multitud de trabajos, toda suerte de contratos precarios, como casi toda su castigada generación...

-También hice un curso de encuadernación artística del IMEFE, en la Escuela Antolín Palomino. Anteriormente di clases con Ricardo Ramos, en su taller de la calle Montera. Soy un gran aficionado al senderismo. Conozco muy bien los alrededores de Madrid y muchas partes de este variado y precioso país que no valoramos. Como se puede ver, nunca he sido muy centrado: me interesan demasiadas cosas.

-¿Desde cuándo está en la librería de viejo y por qué?
-Hace doce años. Siempre me gustaron los libros antiguos y curiosos; y dado que este mundo, desgraciadamente, te obliga a comprar y vender, decidí comprar y vender algo que te dejara algo más que dinero. La librería está abierta desde el año 2000. Trabajé en la reforma: un año entero de albañil, carpintero, electricista y decorador... con mucho cariño, en un barrio que tiene mucho carácter. Seguro que algo se queda.

-¿Trabaja el catálogo?

–Sí, aunque depende de las entradas y salidas de libros. Trabajo un catalogo de Novedades y a veces monográficos. Con el catálogo especializado en Ciencias Naturales empecé el año 95, con unos 200–300 libros por catalogo y dos o tres catálogos anuales. Era el complemento a los pobres contratos que se conseguían, tuve una de las primeras paginas de librerías españolas del sector en Internet (1997), hecha totalmente por mí, una de la primeras entradas en buscadores del momento, como Altavista... Google no existía todavía, ni tampoco Iberlibro.

Librería Hallazgo

-¿Participa en Ferias?

-Si en Biblos, y en el Salón del Libro Antiguo que organiza el Gremio Madrileño de Comerciantes de Libros Usados.

-¿Qué fondo de libro tiene?

-Mitad antiguo, un cuarto singular, un cuarto obras de referencia. Pero específico que la Jardinería y la Botánica son dos de mis pasiones y un punto fuerte de Hallazgo.

−¿Es buen lector? ¿Qué le gusta leer?

– Lo intento. Intento ser buen lector, me gusta leer mucho. Si quiere una respuesta convencional y académica: me considero un lector atento y critico. Aunque si me lo permiten, puedo pasar un buen rato solo con el "Delectare". Lo agradezco. Aunque mucho más si se juega también agudamente con el "Dicendí".

-¿Qué le gusta leer?

-Depende de mis necesidades y estado de animo leo Bibliografía, Historia (muy importante para nuestra profesión). Novelas... dentro de unos mínimos de calidad en los argumentos. También Ensayos, sobre temas afines a los temas citados; y poesía, en según que momentos.

-¿Cómo es su librería?

-Intenta dar una mezcla ecléctica de nuestros fondos y dar el ambiente necesario para hacer el Hallazgo más placentero. Los libros de nuestro interés son los llamados de estudio y aplicación de las Ciencias. La primera acepción de la palabra está en el "Diccionario de Autoridades", Madrid 1729, Francisco del Hierro, Impresor de la Real Academia Española: "Conocimiento de alguna cosa por sus causas, y principios".

-¿Cómo son sus clientes? ¿Cómo le gustaría que fueran? -De muchos tipos. Ricos en conocimiento y en fondos.

−¿Responde usted al clásico perfil del librero de viejo?

-No creo que lo haya.

Esteban Zapata Fotos: Diego Martín

COMPONATY

Gral. Álvarez de Castro, 41 - esc. izq. 1° 28010 Madrid _____

Tel.: 91 593 03 38 - Fax: 91 447 79 80 e-mail: compomaty@retemail.es

DISEÑO I COMPOSICIÓN

MAQUETACIÓN I IMPRENTA

Revistas & Libros

Catálogos

Folletos & Tarifas

Memorias

Paul Orssich

2 St. Stephen's Terrace South Lambeth LONDON SW8 1DH

Tel.: + 44 - 20 7787 0030 Fax: + 44 - 20 7735 9612 E-mail: paulo@orssich.com

Visitantes bienvenidos por cita previa

Libros antiguos relacionados con España y temas hispánicos. Mapas y Grabados.

Solicite mis catálogos Tambien en Internet: www.orssich.com

LIBRERÍA MIGUEL BLAZQUEZ

Hartzenbusch, 8 28010 Madrid Tel: 91 445 86 72 librosm@wanadoo.es



LIBROS ANTIGUOS - LITERATURA GENERACIÓN 1927 - GENERACIÓN 98 AUTÓGRAFOS LIBROS DEDICADOS Y FIRMADOS

COMPRAMOS BIBLIOTECAS, LIBROS ANTIGUOS, MODERNOS, GRABADOS, DIBUJOS, EPISTOLARIOS, ARCHIVOS, ATLAS ANTIGUOS.

TASAMOS

Mandamos ofertas directas sobre materias que sean de su interés.

Encuadernaciones de Arte y Sencillas Antiguas y Modernas Especialistas en Bibliofilia y Pergaminos Antiguos Restauración y todo tipo de estuches



Jesús Cortés

Caños del Peral, 9 - 28013 Madrid Tel.: 91 547 00 27 - Faχ: 91 542 15 36 e-mail: jesuscortes@jesuscortes.com

TRES COLUMNAS pAtrIcIA mOntErO

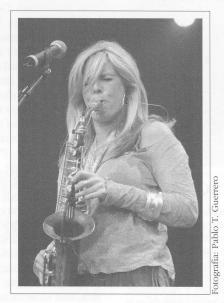
Cotilleos literarios - esparrames - exposiciones de interés - libros de bibliofilia - mandangas - venenos - vanidades - extrabogavancias - tontadas - horroris causa - ...eh...

E xpreso, en nombre de toda la Redacción de Noticias Bibliográficas y colaboradores, nuestra solidaridad y dolor con el pueblo londinense, con el pueblo británico, víctima del terrorismo islamista el 7 de julio, víctima del peor fanatismo de los enemigos de la libertad. Estaremos siempre al lado de las víctimas, en la lucha por la democracia, en contra de las dictaduras, laicas o religiosas.

V olvemos a la realidad cultural, en un número, el de septiembre, que me produce una pequeña urticaria: escribo sobre lo que ha pasado en el verano cuando empieza de verdad el "curso" cultural. Así que empiezo a revisar todo el material acumulado mientras he estado dorando mi cuerpo serrano. Y veo lo que veo:

 En mi contestador una llamada comunicándome que la familia madrileña de encuadernadores Camacho-Navarrete tiene un nuevo elemento. en este caso elementa: Berta. Iván Camacho y Berta Quesada han tenido a su primera niña, una preciosidad: Berta Camacho Quesada, nacida el 7 de julio, San Fermín, en Oviedo (Asturias), que pesó al nacer 3.220 gramos y midió 49 centímetros. Bienvenida Berta a este delicioso mundo machista (cada vez menos, por la cuenta que les trae), en el que tenemos mucho que decir y más que hacer. Ah... felicidades a los padres, abuelos, tíos, primos...

– Reviso los kilos y kilos de Prensa diaria y aparecen nombres que merecen la pena: *Bárbara Hendricks*, soprano de jazz, ha estado en Puertollano, Perelada, Salamanca, Madrid, Oviedo... su voz nos ha acariciado y despertado de la modorra en que estamos sumidos. Pero la que realmente nos embriagó fue *Candy Dulfer*, la dama fuerte del "funky" y habitual de grandes como James Brown, Van Morrison o Prince que, a su paso por Villalba, puso a bailar todo Madrid a golpe de Sax-a-go-go.



E ntre las miles de noticias acumuladas, dentro del cerro de periódicos acumulados. Veo a Bono, el cantante de U2, comprometido en su lucha contra la pobreza en África. Es la suya una noble lucha de años. Veo también al jugador de fútbol Ronaldo como extraño embajador de buena voluntad de un alto organismo para el mejor entendimiento de los pueblos. Y me suena a falso: Ronaldo no es, no parecer ser un hombre comprometido con las causas justas; al igual que Raúl, otro de los que se horrorizan ante su pasado en Marconi-San Cristóbal (detesta sus raíces de pobre). En fin, millonarios futboleros que lavan su imagen con numeritos poco edificantes.

N os informan que hubo momentos en que se vendían 13 ejemplares por segundo, en el Reino Unido; y que la previsión era de vender 10 millones de ejemplares en 24 horas. Por supuesto que estoy escribiendo sobre la sexta entrega de Harry Potter, "Harry Poter and the Half-blood Prince", de la escocesa J. K. Rowling, presentada a mediados de julio: fenómeno universal que quizá tenga algo que ver (poco) con la Literatura. Pero la realidad nos dice que si se vende mucho es que es bueno. Vamos, algo

así como el famoso dicho de que cien mil millones de moscas no pueden equivocarse y que comamos... Un poquito de mesura le vendría bien al mundo.

Las mujeres deberíamos estar unas con otras, para defendernos del machismo imperante; pero algunas nos hacen un flaco favor cuando abren su boquita de piñón. La inefable Lucía Etxebarría, que va por la vida de novelista, se ha despachado con una frase bastante necia: "Si yo bubiera sido bombre ya estaría en la Real Academia". Pero ha ido todavía un poquito más allá en su demostrada estulticia para decir que Van Morrison es un mal músico (¡Parió la Justa!). Se haría un gran favor y nos haría un gran favor callándose, aunque una de las grandezas de la democracia está en que incluso los más tontos puedan hablar libremente. Lo deseable sería que Lucía se dedicara a escribir esas cosas que escribe, por las que le dan premios (casi tiene más premios que "novelas"). Venga Lucía, modera esa verborrea que tanto daño te hace y tanto nos perjudica a las mujeres.

stoy ante el cierre de edición de E la revista, sin terminar de decidirme por falta de espacio: me gustaría referirme a Artenavas, la exposición de arte de jóvenes y nuevos artistas en Las Navas del Marqués; y también a Amnistía Internacional, que reclama justicia para los represaliados de la guerra civil española, olvidados y silenciados por todos los gobiernos de la democracia (janda que no echamos en falta el denostado Esperpento Cañí!, pero ya se sabe cómo son los carcas y cómo insidian); y me gustaría citar los artículos de Maruja Torres. Y al final una no quiere o no puede decidir. Porque escribiría páginas v páginas enteras de estos tres temas y otros muchos más... pero... Bueno, pues hasta noviembre.



Cien grabados sobre ferias y mercados

On la exposición *Grabados y estampas de ferias y mercados (siglos XVIII-XX)*, organizada conjuntamente por la Diputación de Valladolid y la Fundación Museo de las Ferias, se quiere llamar la atención sobre la importancia que han tenido en la sociedad tradicional estas reuniones comerciales, auténtico eslabón entre las grandes ferias de tiempos medievales y modernos, y los mercados especializados y muestras monográficas que conocemos en nuestros días.

En la sociedad tradicional, y especialmente durante el siglo XIX, un día de mercado suponía mucho más un simple encuentro de carácter mercantil en el que comprar o vender productos: era un día de fiesta mayor en el que se reflejaban los más variados comportamientos sociales, desde el del buhonero al del rico mercader. En el mercado se daban cita las más variopintas formas culturales de gentes de distinta procedencia.

En el conjunto de estampas originales reunidas en la exposición se presentan imágenes de azogues y mercados, vendedores callejeros, mercaderes "andantes en ferias"... todas dibujadas y grabadas por artistas españoles o extranjeros cuya actividad se desarrolla en el XIX.

En la muestra, las estampas se clasifican en tres grandes grupos: en el primero están los vendedores callejeros y sus pregones a viva voz; en el segundo están las imágenes "románticas" de ferias y mercados decimonónicos, compuestas por pintores viajeros extranjeros, junto con otras del mismo tenor publicadas por artistas españoles en la célebre revista La Ilustración Española y Americana. En este grupo hay artistas como Edward Hawke Locker (1777) 1849), David Roberts (1796-1864), Harry Fenn (1845-1911)...y el más célebre de los paisajistas románticos españoles, el gallego Jenaro Pérez Villa- Amil (1807-1854). También a este apartado corresponde una decena de xilografías aparecidas en La Ilustración Española y Americana (y en sus homónimas publicadas en París y Londres), en las últimas décadas del XIX. Esta revista, fundada en 1869 por Abelardo de Carlos, fue la publicación ilustrada más importante de su tiempo: en sus páginas se pueden encontrar numerosas imágenes con costumbres tradicionales, tipos populares, y escenas cotidianas de mercados callejeros y vendedores ambulantes; y por último está el grupo de los ambientes feriales de las primeras décadas del siglo pasado, reflejados en las litografías de la obra Old Spain, publicada por Muirhead y Gertrude Bone en 1936.

Hermógenes Ramos

ditorial Dossoles, de Burgos, creó no hace mucho una singular colección, La Valija Diplomática, dirigida por Alonso Álvarez de Toledo, diplomático. La colección está escrita por diplomáticos, capaces de escribir con soltura y sin complejos de/sobre Historia, memorias, Ensayo, viajes... el conjunto de obras hasta ahora publicadas sorprende: Esto no es histórico, es verdad, de Amaro González de Mesa; Episodios persas, de José María Sierra Nava; Nadia, de Francisco Pascual de la Parte; La magia del Teatro, de Enrique Llovet; Péndulo, de Juan Pérez Gómez; Milicia y diplomacia, de Francisco Gómez-Jordana; Tres destinos, de Javier Villacieros; La alfombra y otras historias improbables, de Mariano Ucelay; Recuerdos de un diplomático intermitente, de Luis Tobío; Viaje real a Grecia, de Javier Jiménez-Ugarte; La sombra del viajero, de José Manuel Aniel-Quiroga; Las fronteras sensibles de España, de Alfonso de la Serna; Rimas en claro. Primera antología de poetas diplomáticos (siglo XX), de varios autores; Crónicas diplomáticas, de Carlos de Reparaz; o Inconformismos creativos, de Salvador Bermúdez de Castro.

Alonso Álvarez de Toledo, diplomático, escritor, autor de La adivinanza, En el país que nunca existió o Un tranvía naranja y polvoriento, estuvo destinado en Washington, México, París, Ginebra, Luxemburgo y Berlín (fue testigo de la caída del muro, que fue derribado por la población). Dirige la colección La Valija Diplomática, una colección que crece de año en año, con títulos muy interesantes.

-Puede explicarnos la génesis del proyecto editorial...

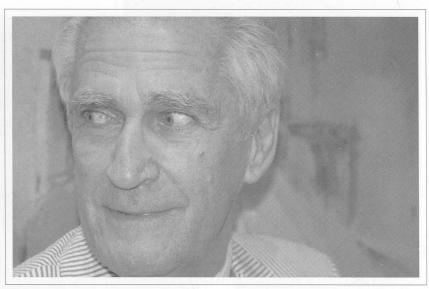
-El origen no parece muy serio, aunque lo es. Nace a partir del sueño de una novela que hace unos quince años tengo en uno de los países en los que me encontraba. Esa novela soñada, con el tiempo, la desarrollo. Mientras, escribo otras cosas. Estando en Berlín, en 1985 a 1990, con toda la caída del muro y el desmoronamiento de la DDR. En Berlín me doy cuenta de que pasan cosas. Yo había vivido en España en 1975 y había sido jefe de Gabinete de Pedro Cortina, ministro de Exteriores cuando muere Franco. Me tocó hacer cosas importantes. Escribí un diario de aquellas cosas y posteriores.

En Barcelona conocí a alguien de alguna editorial bastante conocida, Musnick, y me dijeron que me publicaban el libro antes de terminarlo. Lo terminé el día de elecciones democrática en la DDR (República Democrática Alemana). Di el manuscrito al editor, que lo publicó en dos meses. Se tradujo al alemán.

Me enviaron después a España y después a Luxemburgo. En Luxemburgo me aburro una barbaridad y me pongo a escribir y escribo un libro de batallitas, de memorias con las cosas que me han pasado, dignas de interés. Le doy vueltas al famoso libro del sueño, que le llamo El laberinto de los espejos. Al cabo de un tiempo me jubilan, vuelvo a Madrid, y me encuentro con un amigo que me dice que ha publicado sus memorias. Y lo ha hecho la Compañía Literaria, editorial muy izquierdosa. Fui a ver a esa gente y tras leer el libro, me dijeron que publicaban el libro, que lo presentaron en el Goethe Instituto.

Sigo dándole vueltas a mi novela. La mando a cuatro o cinco editores, que me contestan que nunca han leído algo tan bueno, pero que no coincide con la línea editorial. Todos igual. Mi obra era novela, pero otros, con otra producción, se encuentran en mi misma situación. Voy a





La Valija Diplomática de Editorial DosSoles

Sobre estas líneas, Alonso Álvarez de Toledo, diplomático, escritor, director de la colección La Valija Diplomática

una serie de editores y les propongo editar obra de diplomáticos. ¿Por qué diplomáticos y no veterinarios o registradores de la propiedad? En mi caso, porque soy diplomático y les conozco. Así, hasta que encontré la editorial Dos Soles, de Burgos, que había empezado hace dos años para hacer cosas de Burgos. Un compañero mío, diplomático, de Burgos, presentó su libro en esta editorial y cuajó. Hablé con el editor y me dijo que sí, pero con suscripción. La suscripción permite tener un número de libros vendidos de antemano. Me salieron más de 200 lec-

tores, dispuesto a hacerse con la colección: reciben cuatro libros al año. Sólo pueden publicar los suscriptores.

−¿Con quién empezó?

-Empecé con Jaime Piñies, que era el gran embajador en la ONU. Aparte de varios puestos en Londres, Manila,

y La Habana, trabajó durante más de 30 años en la Misión Permanente de España en la ONU. Llego a ser presidente de la Asamblea General. Piniés es autor de una importante obra sobre la Descolonización española. Su libro no está escrito: está dictado. Mezcla todo, narración, opinión, actas... y se cabreaba cuando yo le corregía una cosa, para dar uniformidad al texto. A partir de ahí, me plantee que debía corregir bien todo, les gustara o no. Y aquello empezó a funcionar: más suscriptores y más obras editadas.

-Autores...

-De todo tipo. Desde Enrique Llovet, autor de teatro, hombre de Teatro, que estuvo destinado como consejero Cultural en la Embajada de España en Buenos Aires (Argentina), que fue premio nacional de Literatura, a Alfonso de la Serna y Répide, hijo de Víctor de la serna, nieto de Concha Espina, que ha publicado miles de artículos, que tiene un libro de la importancia de Al sur de Tarifa. Este diplomático y escritor obtuvo el premio Mariano de Cavia en 1962. También es importante la obra de Francisco Gómez-Jordana y Souza, alto comisario de España en Marruecos, que fue dos veces ministro de Asun-

tos Exteriores con Franco. Frente a Serrano Súñer defendió la neutralidad de España durante la II Guerra Mundial.

-¿De qué escriben los diplomáticos?

-La mayoría de los diplomáticos creen que lo mejor son las Memorias, por sus vivencias en otros países. Pero hay de todo. Hay un título muy divertido: "Esto no es historia, es verdad"... Es una frase del barbero de la Moncloa que se la dijo al autor Amaro González de Mesa, que después la ha utilizado como título. Hay de todo, sin excluir la poesía en una pequeña gran antología.

Importante colección literaria, de autores diplomáticos, dirigida por Alonso Álvarez de Toledo

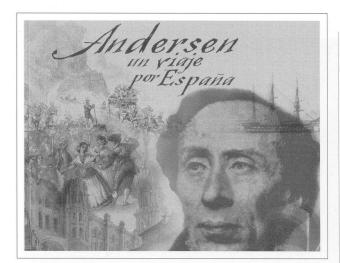
-¿Qué época abarcan los títulos?

-Más o menos mitad del siglo XX hasta nuestros días. Hay algo anterior, de Bulgaria en 1933, con el rey Boris no sé cuánto. Es una obra de Luis Tobío, que fue destinado a Bulgaria en 1936 y que decidió mantenerse al servicio de la II República y que tuvo que exiliarse en Uruguay. No pudo reingresar en la carrera diplomática hasta 1974. Hay otro del periodo de la II República, en Argentina, con Juan Domingo Perón. Empezamos más o menos en los años 40.

-La realidad de España, ¿se ve igual desde España que desde otro país lejano cuando se llevan años fuera?

-El diplomático tiene que informar de lo que pasa en el país en el que está, pero esa realidad puede coincidir o no con la del corresponsal de prensa. Sí, yo creo que si se están muchos años lejos de España se pierde el sentido de la realidad de España, aunque se venga un tiempo. Pero le pasa igual al emigrante.

Gabriel Argumánez Foto: Pablo T. Guerrero



El viaje emocional de Andersen por España

H ans Christian Andersen, célebre escritor danés de cuentos populares, como *La sirenita* o *El patito feo*, estuvo dos veces en España. De su primer tránsito, en 1862, escribió *Viaje por España* (hay una edición de Alianza Editorial, de 1988, con traducción del original de Marisa Rey). En 1866 atravesó España camino de Portugal. Para conmemorar el segundo centenario del nacimiento del escritor, Hans Christian Andersen (Odense, 1805), se presentó en la Biblioteca Pública de Zamora, la exposición *Andersen: un viaje por España*.

Andersen, en su primer viaje a España entró por la Junquera (Gerona) y recorrió un buen número de pueblos y ciudades, del litoral mediterráneo y del interior: conoció a personalidades relevantes de la cultura y sintió admiración por los monumentos y obras de arte. Pero también fijó su mirada en las escenas cotidianas y familiares, de toda condición social. Degustó la cocina popular y bebió "agua tibia con anís" ("palomita"), estuvo en los toros y presenció la entrada de Isabel II en la ciudad de Granada. Vino a España con sus ideales románticos, buscando lo pintoresco: leyendas hispano-árabes, romance del Cid, el espíritu de Don Quijote... pero en ese viaje influyó su "encuentro" con un soldado español cuando apenas contaba tres años.

La España soñada por Andersen, que motivó su viaje, poco tenía que ver con la realidad. El país del sol y del verano se conformó tal y como era: Se desconocía su obra, estaba muy atrasado y el clima en el interior, en el otoño e invierno, era particularmente duro. La realidad real le despertó de sus ensoñaciones. Describió lo visto y reflexionó en profundidad, decepcionado. Se desencantó con lo visto y vivido: la excepción estuvo en la ciudad de Málaga, que sintió como propia.

La exposición de la Biblioteca Pública de Zamora, complementada con un pequeño pero interesante catálogo, ilustra y documenta el viaje de Andersen por España, con sus propias palabras, descripciones, pensamientos y anécdotas. Se acompaña de imágenes, grabados y fotografías de los años próximos a su viaje (1862). Andersen fue testigo de la realización de algunas de esas fotos (la presencia del escritor en el Museo del Prado se acredita con su firma en el Libro de apuntes de forasteros y extranjeros).

Marcela Sotomenor

Página de uno de los libros manuscritos reproducido en facsímil, que Millenium ofrece a sus clientes



Desde el 2003 la marca editorial Millenium prepara y edita primorosos facsímiles de gran calidad, con la intención de ocupar un lugar destacado en un mercado muy competitivo, con dos parámetros: calidad en las reproducciones facsimilares tanto en códices miniados, como literarios; y el cuidado exquisito del "Libro de estudio" que acompaña la pieza reproducida, en colaboración con los especialistas más reconocidos en cada materia. Alberto Sánchez, director de Millenium, es un hombre de larga experiencia en el sector, dispuesto a estar en la vanguardia del Facsímil de alta bibliofilia, en la medida que también lo consideran como un artículo cultural.

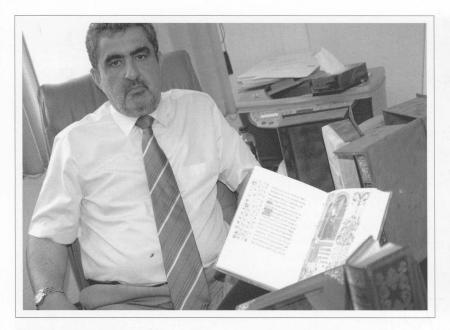
-¿Qué ofrece Millennium que no ofrezcan otras marcas? ¿O en que se diferencia de otras marcas?

-Tratamos, y hasta ahora se ha conseguido, diferenciarnos de la competencia en aspectos como la puntualidad en la entrega de las obras, incluido el volumen complementario; y procurar ofrecer un servicio de bibliofilia que abarque no solo el facsímil.

En definitiva seriedad y respeto, tanto a nuestros clientes y amigos, como a nuestro personal que son la base de nuestra empresa

- ¿Cuántos títulos tiene hasta ahora en el mercado?
-Para mí todos tienen una importancia especial, por el trabajo que nos lleva cada unos de los títulos que publicamos: Libro de Horas de la Virgen Tejedora, El Buscón de Quevedo... El Libro de Horas de los Retablos, de reciente salida al mercado, es un libro diferente en muchos sentidos, sus miniaturas se dividen en forma de retablos y ocupan la pagina completa, en las de texto está profusamente ilustrado, además tiene una curiosidad; fue expurgado por la Inquisición (curiosamente un Libro de Horas, que es un libro de Rezos)

-¿Qué próximos títulos ofrece a sus clientes?





Alberto Sánchez, director de Millenium:

"Ofrecemos seriedad y respeto"

-El Beato de Liébana, Códice de Navarra, es el último de los beatos con pinturas, considerado completo y su edición en facsímil cierra un ciclo de ediciones facsimilares de un códice netamente peninsular como es el de los beatos. Aparte de esta maravillosa obra apuntada anteriormente, estamos en proceso de investigación y búsqueda por biblioteca españolas y extranjeras y en breve ofreceremos a nuestros clientes varias obras apasionantes.

- Libro antiguo y facsímil de alta calidad ¿son opuestos, complementarios, diferentes?

-Son totalmente distintos, pero debido a ello se complementan. ¿Quién puede conseguir un códice original como el Beato de Liébana o el Libro de Horas de los Retablos? Lo que hacemos es la única manera de acercar estas auténticas joyas al público. Con un añadido importante: nosotros nos preocupamos al mismo tiempo de la labor de investigación del ejemplar que queremos reproducir, de la imprenta, del papel, de la encuadernación... Todo ellos realizado de una manera artesanal. Como decía nos preocupamos de hacer un libro estudio con los autores más especializados, para acompañar al facsímil y que la persona que los adquiere, disfrute leyendo un estudio pormenorizado.

-En las subastas se están, últimamente, cotizando mucho las ediciones facsimilares realizadas hace más o menos veinte años. ¿Comprar un facsímil es invertir a medio plazo?

-Si, un facsímil adquiere realmente valor cuando la edición se ha agotado, por ello van numerados y autentificados notarialmente. Y por supuesto, es una inversión, a medio o a largo plazo, depende del mercado. Pero un buen libro, un buen facsímil, se revaloriza con los años. Lo vemos todos los días. Es una razón más para invertir en facsímiles, que no dejan de ser obras de arte.

-¿Por qué se hacen facsímiles del estado actual de los originales y no se hacen del estado original en que salieron de los scriptorium?

-Los facsímiles, deben hacerse en función del estado actual de conservación, y nosotros hacemos una copia del original y tenemos que respetar la historia del libro; Inclusive la encuadernación, muchos han sido reencuadernados y nosotros reproducimos la encuadernación actual que en muchos casos tienen 300 ó 400 años.

-¿Qué obra le gustaría editar, todavía no editada?

-Me gustaría editar esa obra que todos queremos y que es utópica puesto que suponemos y dicen los eruditos que la primera obra posiblemente no existe desde hace ya muchos siglos.

En casi tres años Millenium ha conseguido ser una marca de prestigio, con una parcela importante de mercado. Sus libros, sus facsímiles, tienen el encanto de la obra bien hecha, bien construida... sin caer en los excesos (tentación de quien reproduce algo más que un libro: una obra de arte). En los próximos años conformarán un catálogo muy a tener en cuenta.

Esteban Zapata Fotos: Pablo T. Guerrero

Ciertamente alguno de estos mamotretos...

Texto de Antonio Parra

SIN LOS POBRES CURAS

Osada es la ignorancia. España se queda sin curas, van muriendo las rectorales ¿Qué hacer con estos viejos ejemplares del culto preterido y sobreseído -el profesor Miramamolín Suances, del que ya sabemos para donde tira, se frota las manos ante los hechos consumados; no cabe vuelta atrás- y con toda esa literatura pietista acumulada en el cuarto de atrás de las sacristías? Ocupan demasiado espacio. Además ya no se lee y se medita nada. La televisión es el gran factótum. Nada que hacer por ejemplo con los "Puntos" del P. Vilariño. El síndrome de la iglesia vacía mientras se ríe Satanás de la inconsciencia y falta de prudencia de los nuevos catequistas que quieren por lo visto borrón y cuenta nueva empeñados en convertir al Vaticano en una oenegé ha desterrado de los anaqueles y del mundo de los vivos a todo este cúmulo de letra muerta. Ya no lo quieren ni los traperos. Estos libros son pignorados por unos céntimos en los mercadillos o van al contenedor de desperdicios. Les acompañamos al brasero de la moderna inquisición los que tenemos una mentalidad moldeada en ellos. Nuestras glosas nunca verán la luz. El Establecimiento los considera dinamita pura. Nos resignamos, pero no nos rendimos en la esperanza de que algún día se tire de la manta, se cambien las tornas y los engendros metafísicos fruto de la imaginación del profesor antedicho y sus pedisecuos vuelvan al índice, mientras nuestras novelas y nuestros ensayos salgan del limbo.

Por eso venimos a Valdés, pues vemos en su persona una especie de mesías espéculo de tolerancia. Buen alfaqueque de la bibliografía, pagó los rescates de muchas obras olvidadas que vuelven a ser. Con esa mira se ha pateado los caminos de la patria a golpe de acelerador. He aquí un redentor de cautivos el buen Valdés.

Ciertamente algunos de estos mamotretos son infumables e ilegibles, pero no hay regla sin excepción y siempre aparece la perla en el muladar. En el campo de la bibliofilia toda España es hoy tierra de moros. Parece como si nos hubieran colonizado los extraterrestres. Un páramo se abre ante nuestros ojos. Todo cuanto no se someta a férula o reciba el nibil obstat del gran censor demócrata queda fuera del aprisco y ay de los solos. Todos a morir por Dios. Los púlpitos hicieron mutis por el foro y los curas están en otra onda. Les estorba su pasado. Se sonrojan de sus propios libros incluso los de los Santos Padres. Se ha renunciado a la teología y todo está en función de los dictámenes del gran cofrade orwelliano. Así que vivimos tiempos de verdaderos autos de fe y la quema inmisericorde o la descatalogación intencionada de autores rebatidos, o con orden de expulsión de todas las sinagogas, están a la orden del día. Y tales almenaras son perpetradas con alevosía y nocturnidad ascuso y a excusañas siempre de refez y de refilón sin dar cuartos la pregonero. ¿No queríais caldo? Pues ahí van tres tazas. Todo se hace ahora a cencerros tapados.

Mucho disfrutaría el maestro Azorín en esta biblioteca, verdadero oasis de paz y de bonhomía en el corazón de Oviedo y eso se aprecia sobre todo cuando se llega desde Madrid. Falta esta tarde Alberto, el hijo único de los Valdés. A Albertín lo vimos crecer; nos encantaba el despejo y la inteligencia del chaval. "Esti guaje será algo. Vanos a sacar de probes, mira lo bien que se expresa y lo bien educau que yé y lo saladín". Hoy con la carrera recién terminada es un iniciado en biblioteconomía con lo que quiere decirse que recogerá la antorcha. Berto -Albertus Magnus para los que hacíamos tertulia en los veranos de los ochenta en la rebotica del librero y escritor para hablar de política, de religión, de coses y de tiempos que no volverán- yo creo que iba para la lumbrera de la Iglesia, pues estudiaba en los dominicos y seguramente que será un hombre importante pues ya desde entonces despuntaba al igual que los dos hijos de Ponte Mittlebrun, el niño y la niña. La fía de Ponte va a emparentar con los Borbones. Habrán de tirar voladores en el Sotrondio (no os asustéis pecados míos, ni saquéis la cabeza los mis remordimientos). Salve y honra merece el que a los suyos se parece. Que por cierto acontece ahora que me acuerdo que le debo un gallo a Esculapio. Acabo de contar sesenta y me estoy volviendo como Sócrates al pensar en la otra ribera. Y también le debo dos mil duros a Ponte por el arrendamiento de un 127 de una vez que vine al Fontán y me vendieron la burra mal capada con aquella puta boda. Que al sobrino del rey no le pase con la chica de la catasta a la que de pequeñina traía yo caramelos cuando venía de Londres lo que me pasó a mí con su tía Clara; algo vale que luego en el Mercau de la Pola la cosa se enmendó con otro consorcio que ni me esperaba pero esta vida es una caja de sorpresa y aquí el que aguanta gana. Existe una ley de las compensaciones y a cada uno la vida lo va poniendo en su sitio caguen ros. Todavía me estoy palpando los machos que ni sé como salí de aquella por pies y a uña de caballo y a fuerza de lingotazos de ginebra, hermano bebete tu propia vida breve, apura el cáliz del desamor. Muyeres. Una real moza pero más rara que un perro verde. La culpa como siempre la tuve yo por meterme en tales tremedales.

(sigue en el próximo número 108)







SUBASTA EXTRAORDINARIA

20 de Octubre de 2005

Libros antiguos

Mapas

Documentos

SOLER y LLACH subastas internacionales, s.a.

ELINGENIOSON HIDALGO DON O VI-XOTE DE LA MANCHA.

Compuesto por Miguel de Ceruantes Saauedra.



1605 ORIGINAL CONSERVADO EN LA BIBLIOTECA DE LA **R**EAL **A**CADEMIA **E**SPAÑOLA

Para conmemorar el IV Centenario de la aparición de la primera parte del Quijote, qué mejor homenaje a su autor, "más versado en desdichas que en versos" (Don Quijote, I, cap.6), que reproducir el texto de esa edición príncipe.

Con el deseo de hacernos con un ejemplar podremos retroceder por el túnel del tiempo y situarnos, cuatro siglos atrás, en el Madrid de principios del siglo XVII. Subiremos desde el Prado de Atocha (hoy Paseo del Prado) por la calle de Atocha, dejaremos, a la derecha, la calle de Fúcar o de los Fúcares, famosos banqueros de la Monarquía hispánica, y luego la Costanilla de los Desamparados y, haciendo esquina con ésta, toparemos con la imprenta de Juan de la Cuesta, donde en el mes de enero de 1605 se está imprimiendo la primera parte del Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha.

Caso de no encontrar ejemplar en la imprenta de Juan de la Cuesta, podemos recurrir "al librero del Rey nuestro Señor", Francisco de Robles, que despacha en los bajos del Colegio Imperial (hoy Instituto Tirso de Molina), que rigen los jesuitas, y en donde va a comenzar sus estudios por este tiempo el futuro gran dramaturgo don Pedro Calderón de la Barca.

Y abora, amable lector, dejamos en tus manos un precioso facsímil de la mejor joya de nuestra lengua española para tu solaz y regocijo.

Edición facsímil limitada a 980 ejemplares, para más información:



Zurbano, 43, 1° Centro • 28010 Madrid Tel.: 91 310 65 42 - Fax: 91 319 88 55